

# Upute za uporabu Perilica posuđa



Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe, **obvezno** pročitajte upute za uporabu i montažnu shemu. Time ćete zaštititi sebe i izbjegći oštećenja uređaja.



<b>Sigurnosne napomene i upozorenja .....</b>	6
<b>Opis uređaja .....</b>	15
Pregled uređaja .....	15
Upravljačka ploča .....	16
<b>Vaš doprinos zaštiti okoliša .....</b>	17
<b>Prvo puštanje u pogon .....</b>	18
Otvaranje vrata .....	18
Zatvaranje vrata .....	18
Uredaj za omekšavanje vode .....	19
Prikaz i podešavanje tvrdoće vode .....	20
Sol za regeneraciju .....	21
Punjene soli .....	22
Nadopunjavanje soli .....	23
Sredstvo za ispiranje .....	24
Punjene sredstva za ispiranje .....	25
Dodavanje sredstva za ispiranje .....	25
<b>Ekološko pranje posuđa .....</b>	27
Štedljivo pranje .....	27
<b>Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo .....</b>	28
Opće napomene .....	28
Gornja košara .....	30
Namještanje gornje košare .....	32
Donja košara .....	33
Ladica za pribor za jelo .....	33
Raspored u ladici za pribor za jelo .....	33
Primjeri razvrstavanja posuđa .....	34
Perilica posuđa s ladicom za pribor za jelo .....	34
<b>Sredstvo za pranje .....</b>	36
Vrste sredstva za pranje .....	36
Doziranje sredstva za pranje .....	37
Punjene sredstva za pranje .....	38
<b>Korištenje .....</b>	39
Uključivanje perilice posuđa .....	39
Odabir programa .....	39
Prikaz trajanja programa .....	40
Pokretanje programa .....	40
Završetak programa .....	41
Upravljanje energijom .....	41

# Sadržaj

---

Isključivanje perilice posuđa.....	42
Vađenje posuđa iz perilice.....	42
Prekid programa .....	43
Prekid ili promjena programa .....	43
<b>Opcije .....</b>	<b>44</b>
⌚ Tajmer .....	44
<b>Pregled programa.....</b>	<b>46</b>
<b>Opcije programa.....</b>	<b>50</b>
🕒 Express.....	50
Signalni tonovi .....	51
Isključenje indikatora nadopunjavanja.....	52
Posebno čisto.....	53
Posebno suho .....	54
Tvorničke postavke.....	55
<b>Čišćenje i održavanje .....</b>	<b>56</b>
Čišćenje prostora za pranje.....	56
Čišćenje vrata i brtve na vratima .....	57
Čišćenje upravljačke ploče.....	57
Čišćenje prednje strane uređaja .....	57
Čišćenje prskalica .....	58
Provjera sita u prostoru za pranje .....	60
Čišćenje sita .....	60
Čišćenje sita u dovodu vode .....	62
Čišćenje odvodne pumpe .....	63
<b>Što učiniti, ako .....</b>	<b>65</b>
Tehničke smetnje.....	65
Poruke o greškama .....	66
Greška u dovodu vode .....	67
Greška u odvodu vode .....	68
Općeniti problemi s perilicom posuđa .....	69
Šumovi .....	70
Nezadovoljavajući učinak pranja .....	71
<b>Servis .....</b>	<b>75</b>
Kontakt u slučaju smetnji .....	75
EPREL baza podataka .....	75
Jamstvo .....	76
Za ispitivačke institute .....	76
<b>Dodatni pribor.....</b>	<b>77</b>

## Sadržaj

---

<b>Ugradnja.....</b>	79
Miele sustav za zaštitu od izljevanja vode.....	79
Dovod vode .....	79
Odvod vode.....	81
Električni priključak.....	82
<b>Tehnički podaci.....</b>	83

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

Ova perilica posuđa odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može dovesti do ozljeda osoba ili oštećenja stvari.

Pažljivo pročitajte plan postavljanja i upute za uporabu prije postavljanja perilice posuđa i prve uporabe uređaja. U njima se nalaze važne napomene o ugradnji, sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Na taj način štitite sebe i izbjegavate eventualna oštećenja na perilici.

U skladu sa standardom IEC 60335-1, tvrtka Miele izričito navodi da morate pročitati i slijediti poglavlje o postavljanju perilice posuđa kao i sigurnosne upute i upozorenja.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem ovih napomena.

Sačuvajte nacrt za ugradnju i upute za uporabu te ih predajte eventualnom budućem vlasniku uređaja.

## **Sigurnosne napomene i upozorenja**

---

### **Namjenska uporaba**

- ▶ Ova perilica predviđena je za uporabu u kućanstvima i kućanstvu sličnim okruženjima.
- ▶ Ova perilica nije namijenjena korištenju na otvorenom.
- ▶ Ova perilica posuđa namijenjena je uporabi na visini do 4.000 m nadmorske visine.
- ▶ Perilicu posuđa koristite isključivo u okviru kućanstva za pranje posuđa. Ne dozvoljava se niti jedan drugi način primjene.
- ▶ Osobe koje zbog svog tjelesnog, osjetilnog ili duševnog stanja, ili nedostatka iskustva ili zbog neznanja nisu u stanju sigurno rukovati ovom perilicom posuđa, moraju biti pod nadzorom dok njome rukuju. Takve osobe perilicu mogu upotrebljavati bez nadzora samo ako im je objašnjeno kako sigurno koristiti uređaj. Moraju biti u mogućnosti prepoznati i razumjeti opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja uređajem.

# Sigurnosne napomene i upozorenja

---

## Djeca u kućanstvu

- ▶ Djeca mlađa od 8 godina ne smiju biti u blizini perilice posuđa, osim kad su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca starija od 8 godina smiju koristiti perilicu posuđa bez nadzora samo ako im je objašnjeno kako sigurno koristiti perilicu. Djeca moraju biti u mogućnosti prepoznati i razumjeti opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja uređajem.
- ▶ Djeca ne smiju čistiti ni održavati perilicu posuđa bez nadzora.
- ▶ Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini perilice posuđa. Ne mojte dozvoliti djeci da se igraju perilicom posuđa. Između ostalog postoji opasnost da se djeca zatvore u perilicu posuđa.
- ▶ Kod modela s automatskim otvaranjem vrata (ovisno o modelu) djeci nije dozvoljeno nalaziti se u prostoru otvaranja vrata perilice posuđa. U slučaju da se javi greška u funkciji postoji opasnost od ozljeda.
- ▶ Opasnost od gušenja. Igrajući se s ambalažom (primjerice folijom) djeca se u istu mogu zamotati ili ju navući preko glave i ugušiti se. Držite ambalažu izvan dosega djece.
- ▶ Ne dopustite djeci kontakt sa sredstvom za pranje. Sredstva za pranje uzrokuju jaku iritaciju kože i teško oštećenje očiju. Sredstva za pranje mogu uzrokovati ozljede usta i ždrijela ili gušenje. Stoga držite djecu podalje i od otvorene perilice. U perilici se mogu naći ostaci sredstva za pranje. Ako je dijete stavilo sredstvo za pranje u usta, odmah potražite liječničku pomoć.

## Tehnička sigurnost

- ▶ Nepravilno instaliranje, održavanje ili popravci mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika. Instaliranje, održavanje ili popravke smiju vršiti samo kvalificirani stručnjaci.
- ▶ Oštećenja na perilici posuđa mogu ugroziti Vašu sigurnost. Provjerite ima li perilica vidljiva oštećenja. Nikada nemojte upotrebljavati oštećenu perilicu.
- ▶ Električna sigurnost perilice posuđa može se zajamčiti samo ako je priključena na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. Ova temeljna sigurnosna naprava mora postojati. U slučaju sumnje prepustite provjeru električne instalacije ovlaštenom električaru.  
Miele ne može biti odgovoran za štete nastale zbog nedostatka ili prekida zaštitnog vodiča na mjestu ugradnje (primjerice električni udar).
- ▶ Pouzdana i sigurna uporaba perilice jamči se samo kad je perilica priključena na javnu električnu mrežu.
- ▶ Perilica posuđa smije biti priključena na električnu mrežu samo putem 3-polnog utikača sa zaštitnim kontaktom (ne fiksni priključak). Nakon postavljanja pristup utičnicima mora biti slobodan, kako bi se perilica posuđa u svakom trenutku mogla odvojiti od električne mreže.
- ▶ Perilica posuđa ne smije zaklanjati mrežni utikač nekog drugog električnog kuhinjskog uređaja jer dubina za ugradnju može biti pre-mala i pritisak na utikač može uzrokovati opasnost od pregrijavanja (opasnost od požara).
- ▶ Perilica posuđa se ne smije ugrađivati ispod ploče za kuhanje. Djelomično visoke temperature mogu oštetiti perilicu posuđa. Iz istog razloga nije dopušteno postavljanje direktno pored uređaja koji isijavaju toplinu koja „nije tipična za kuhinju“ (primjerice otvorena ognjišta namijenjena grijanju).

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- ▶ Priključni podaci (osigurač, frekvencija, napon) s tipske naljepnice perilice moraju se obavezno podudarati s onima električne mreže, kako ne bi nastala oštećenja na uređaju. Podatke usporedite prije priključivanja. U slučaju sumnje obratite se stručno osposobljenom električaru.
- ▶ Perilica posuđa se smije priključiti na električnu mrežu tek nakon završetka svih instalacijskih i montažnih radova uključujući i podešavanje opruga na vratima.
- ▶ Perilica se može upotrebljavati samo kad mehanika vrata savršeno funkcioniра, jer u suprotnom može doći do opasnih situacija prilikom aktivacije automatskog otvaranja vrata (ovisno o modelu). Besprijekorna funkcija mehanike vrata prepoznaje se po slijedećem:
  - Opruge vrata moraju biti ravnomjerno podešene na obje strane. One su pravilno podešene ako napola otvorena vrata (kut otvaranja od približno 45°) ostaju u svom položaju. Osim toga vrata se ne smiju spustiti bez usporavanja.
  - Vodilica za zatvaranje vrata se nakon faze sušenja kod otvaranja vrata automatski vraća.
- ▶ Višestruke utičnice niti produžni kabel ne jamče potrebnu sigurnost (opasnost od požara). Perilicu nemojte ne električnu mrežu priključivati pomoću višestrukih utičnica ili produžnih kabela.
- ▶ Perilica posuđa ne smije se koristiti na pokretnim mjestima (primjerice na brodovima).
- ▶ Nemojte postavljati perilicu posuđa u prostoriju u kojoj postoji opasnost od smrzavanja. Zamrznuta crijeva mogu popucati ili prsnuti. Pouzdanost elektronike na temperaturama ispod ledišta se smanjuje.
- ▶ Perilicu upotrebljavajte samo kad je priključena na potpuno odzračenu cjevovodnu mrežu kako bi se izbjegle štete na uređaju.
- ▶ Na plastičnom kućištu priključka za vodu nalazi se električni ventil. Ne potapajte kućište u tekućinu.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- ▶ U dovodnom crijevu nalaze se vodovi koji provode napon. Crijevo se stoga ne smije kratiti.
- ▶ Ugrađeni Waterproof sustav pouzdano štiti od šteta uslijed izljevanja vode ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - pravilna instalacija,
  - održavanje perilice posuđa i zamjena dijelova kada se uoče oštećenja,
  - zatvaranje slavine za vodu kod dulje odsutnosti (primjerice tijekom godišnjeg odmora).

Waterproof sustav funkcioniра i kada perilica posuđa nije uključena. Ali perilica posuđa ne smije biti isključena iz električne mreže.

- ▶ Priključni tlak vode mora biti između 50 i 1.000 kPa.
- ▶ Oštećena perilica posuđa može ugroziti Vašu sigurnost. Odmah prekinite uporabu oštećene perilice i kontaktirajte isporučitelja ili servis.
- ▶ Pravo na jamstvo gubite kada perilicu posuđa popravljaju od tvrtke Miele neovlaštene osobe.
- ▶ Preporučujemo zamjenu neispravnih dijelova originalnim rezervnim dijelovima. Prilikom pravilne ugradnje originalnih rezervnih dijelova Miele jamči potpuno ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva te garancija ostaje važeća.
- ▶ Kod ugradnje, održavanja i popravaka, perilica se mora isključiti iz električne mreže (isključite perilicu posuđa, potom iskopčajte utikač iz mreže).
- ▶ Oštećeni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim priključnim kablom istog tipa (dostupan u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smiju obaviti samo stručne osobe ili ovlašteni Miele servisi.

# Sigurnosne napomene i upozorenja

---

## Pravilno postavljanje

- ▶ Uređaj postavite i priključite prema uputama za montažu.
-  ▶ Budite oprezni prije i prilikom montaže perilice posuđa. Na neke se metalne dijelove možete ozlijediti/porezati. Nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Perilica posuđa mora biti postavljena vodoravno kako bi se osigurao bespriječoran rad.
- ▶ Kako bi se osigurala stabilnost, perilice za ugradnju ispod radne površine i integrirane perilice posuđa smiju se postavljati samo ispod neprekinute radne površine koja mora biti pričvršćena vijcima na susjedne elemente.
- ▶ Ugradnja perilice posuđa u visoki ormar dopuštena je samo uz dodatne sigurnosne mjere. Za sigurnu ugradnju u visoki ormar koristite „Komplet za montažu“ i pridržavajte se priloženog plana montaže. Inače postoji opasnost, da se ormar prevrne.
- ▶ Opruge vrata moraju biti ravnomjerno podešene na obje strane. One su pravilno podešene ako napolna otvorena vrata (kut otvaranja od približno 45°) ostaju u svom položaju. Osim toga vrata se ne smiju spustiti bez usporavanja.  
Uređaj smije raditi isključivo ako su opruge na vratima pravilno podešene.  
Ukoliko se vrata ne mogu pravilno podešiti obratite se Miele servisu.  
Maksimalna težina prednje ploče, koja se može izjednačiti s tvornički ugrađenim oprugama vrata, iznosi 7–9 kg (ovisno o modelu).

## Pravilna uporaba

- ▶ Ne stavljamte otapala u prostor za pranje. Opasnost od eksplozije.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- ▶ Sredstvo za pranje može izazvati iritaciju kože, očiju, u nosu, usta i ždrijelu. Izbjegavajte kontakt sa sredstvima za pranje. Ne udišite praškasto sredstvo za pranje. Ne gutajte sredstvo za pranje. Ako ste udisali ili progutali sredstvo za pranje, odmah potražite liječničku pomoć.
- ▶ Vrata perilice posuđa ne ostavljajte otvorenima bez potrebe. O otvorena vrata se možete ozlijediti ili spotaknuti.
- ▶ Nemojte stajati ili sjediti na otvorenim vratima. Perilica posuđa mogla bi se prevrnuti. Pritom se možete ozlijediti, a perilica posuđa se može oštetiti.
- ▶ Po završetku programa posuđe može biti jako vruće. Ostavite stoga da se nakon isključenja posuđe toliko ohladi u perilici da ga možete dobro primiti rukama.
- ▶ Upotrebljavajte samo uobičajena sredstva za pranje i ispiranje namijenjena perilicama za pranje posuđa u kućanstvu. Ne upotrebljavajte sredstva za ručno pranje posuđa.
- ▶ Ne upotrebljavajte sredstva za pranje za profesionalne ili industrijske perilice posuđa. Može doći do oštećenja materijala i postoji opasnost od snažnih kemijskih reakcija (primjerice reakcija praska-vog plina).
- ▶ Sredstvo za pranje (također i tekuće) ne stavljajte u spremnik za sredstvo za ispiranje. Sredstvo za pranje posuđa uništava spremnik za sredstvo za ispiranje.
- ▶ Ne punite sredstvo za pranje (također tekuće sredstvo za pranje) u AutoDos (ovisno o modelu). Proliveno sredstvo za pranje uništava AutoDos.
- ▶ Sredstvo za pranje (također i tekuće) ne stavljajte u spremnik za sol. Sredstvo za pranje uništava sustav za omekšavanje.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- ▶ Koristite samo specijalnu, što je moguće grublje zrnatu sol za regeneraciju ili drugu čistu sol dobivenu isparavanjem. Sve druge vrste soli mogu sadržavati sastojke netopive u vodi koje bi mogle dovesti do smetnji u sustavu za omekšavanje vode.
- ▶ Kod perilica posuđa s košarom za pribor za jelo (ovisno o modelu) iz sigurnosnih razloga rasporedite pribor za jelo tako da oštice i vrhovi vilica budu okrenuti prema dolje. Oštice noževa i vrhovi vilica okrenuti prema gore predstavljaju opasnost od ozljeda. No pribor za jelo se lakše čisti i suši kada se drške nalaze dolje u košari za pribor za jelo.
- ▶ U perilici ne perite dijelove od plastike koji su osjetljivi na vruću vodu, primjerice posude i pribor za jednokratnu uporabu. Oni se mogu izobličiti uslijed djelovanja temperature.
- ▶ Ako koristite opciju „Tajmer“ (ovisno o modelu), pretinac za sredstvo za pranje mora biti suh. Prema potrebi posušite brisanjem pretinaca za sredstvo za pranje. U vlažnom pretincu za sredstvo za pranje se lijepi i eventualno se neće potpuno isprati.
- ▶ Podatke o kapacitetu perilice posuđa naći ćete u poglavljju „Tehnički podaci“.

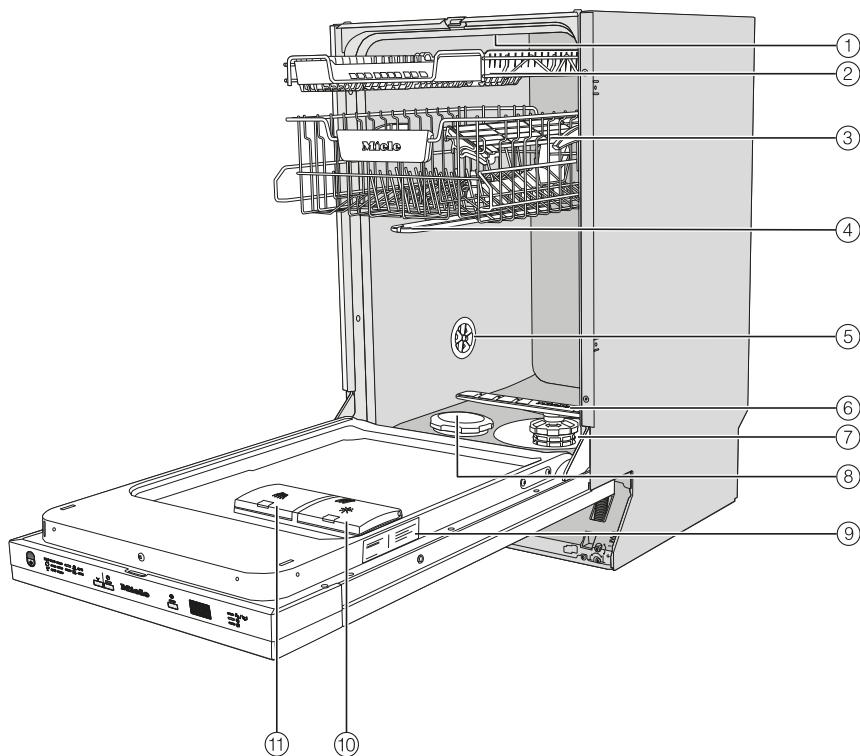
### Pribor i rezervni dijelovi

- ▶ Upotrebljavajte isključivo Miele originalni pribor. Nadograđe li se ili ugrade drugi dijelovi, gube se prava koja proizlaze iz garancije i eventualno jamstva i/ili odgovornosti za proizvod.
- ▶ Miele Vam jamči isporuku do 15 godina za funkcionalne rezervne dijelove po isteku serijske proizvodnje Vaše perilice posuđa.

### Transport

- ▶ Perilicu posuđa transportirajte samo uspravno, kako se preostala voda ne bi mogla uliti u električno upravljanje i prouzročiti smetnje.
- ▶ Za transport ispraznite perilicu posuđa i pričvrstite sve klimave dijelove, primjerice košare, crijeva i kabel.

## Pregled uređaja



- ① Gornja prskalica
- ② Ladica za pribor za jelo (ovisno o modelu)
- ③ Gornja košara (ovisno o modelu)
- ④ Srednja prskalica
- ⑤ Ventil za prozračivanje
- ⑥ Donja prskalica
- ⑦ Kombinacija filterskih sita
- ⑧ Spremnik za sol
- ⑨ Tipska naljepnica
- ⑩ Pretinac za sredstvo za ispiranje
- ⑪ Pretinac za sredstvo za pranje

# Opis uređaja

## Upravljačka ploča



① Odabir programa

ECO = ECO

$\odot$  Auto = Automatski 45–65°C

$\Downarrow$  45°C = Blagi 45°C

$\oplus$  65°C = QuickPowerWash 65°C

$\square$  75°C = Intenzivni 75°C

② Prikaz vremena

③ Indikatori kontrole i nadopunjavanja sredstava

$\Downarrow$  /  $\Downarrow\Downarrow$  = Dovod / Odvod

$\odot$  = Sredstvo za ispiranje

$\Downarrow$  = Sol

④ Tipka  $\oplus$  Tajmer

Za odabir kasnijeg početka programa.

⑤ Tipka  $\odot$  Express

Za skraćivanje trajanja programa.

⑥ Tipka za odabir programa  $\vee$

Na odabir programa.

⑦ Tipka  $\odot$  uključivanje/isključivanje

Za uključivanje i isključivanje perilice posuđa.

## Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta. Ambalažni materijal odabran je imajući u vidu utjecaj na okoliš i mogućnost zbrinjavanja te se zato može reciklirati.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine i smanjuje nakupljanje otpada.

## Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, koji su bili neophodni za njihovu funkciju i sigurnost. Te tvari u kućnom otpadu ili zbog nepropisnog zbrinjavanja mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga dotrajali uređaj nikada nemojte bacati u kućni otpad.

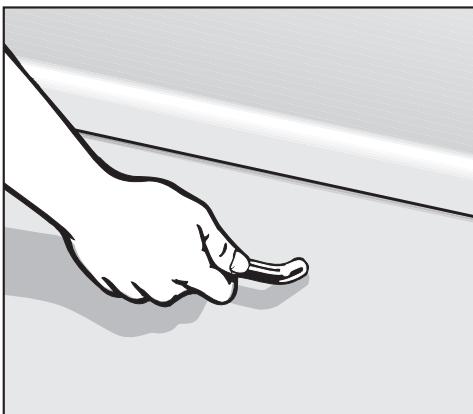


Umjesto takvog načina zbrinjavanja korištite službene sabirne centre za prihvatanje i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u zajednici, na prodajnom mjestu ili kod tvrtke Miele. Ukoliko se na uređaju nalaze osobni podaci, iste preporučujemo izbrisati. Ukoliko ih ostavite na uređaju, to činite na vlastitu odgovornost. Molimo pazite da je do transporta Vaš stari uređaj zbrinut na način da ne dovodi djecu u opasnost.

## Prvo puštanje u pogon

Svaka perilica posuđa u tvornici je ispitana obzirom na ispravnost rada. Ostaci vode posljedica su tog ispitivanja i nisu znak da je perilica pret-hodno upotrebljavana.

### Otvaranje vrata



- Povucite za ručku kako biste otvorili vrata.

Ako tijekom rada otvorite vrata, funkcije pranja se automatski prekidaju.

Opasnost od opeklina uslijed vruće vode.

Tijekom uporabe voda u perilici posuđa može biti vruća.

Tijekom uporabe vrata otvorite vrlo pažljivo.

### Zatvaranje vrata

- Umetnute košare za posuđe.
- Pritisnite vrata tako da uskoče u ležiste.

Opasnost od prignjećenja tijekom zatvaranja vrata.

Tijekom zatvaranja vrata možete si prikliještiti prste.

Ne posežite u područje zatvaranja vrata.

## Uređaj za omekšavanje vode

Kako bi se postigao dobar učinak pranja, perilici posuđa potrebna je meka voda (s malom količinom kamena). Kod tvrde vode na predmetima pranja i stjenkama prostora za pranje talože se bijele naslage.

Voda tvrdoće preko 5°dH stoga se mora omekšati. To se izvodi automatski pomoću ugrađenog uređaja za omekšavanje vode. Uređaj za omekšavanje vode je prikladan za tvrdoću vode do 70°dH.

Uređaj za omekšavanje vode za regeneraciju treba sol.

Kod uporabe kombiniranog sredstva za pranje ovisno o tvrdoći vode (< 21°dH) može se prati i bez soli za regeneraciju (pogledajte poglavlje „Sredstvo za pranje“, odlomak „Vrste sredstva za pranje“).

- Programirajte perilicu posuđa točno na tvrdoću vode u Vašoj kući.
- U slučaju potrebe raspitajte se o točnom stupnju tvrdoće vode u Vašoj kući kod nadležne vodoopskrbne tvrtke.
- Ako tvrdoća vode varira (primjerice 10–15°dH), uvijek treba podesiti najvišu vrijednost (u ovom primjeru 15°dH).

Ako je stupanj tvrdoće vode u Vašoj kući predočen u drugoj jedinici nego što je °dH, vrijednost možete preračunati na sljedeći način:

$$1^{\circ}\text{dH} = 0,18 \text{ mmol/l} = 1,78^{\circ}\text{fH}$$

Tvornički je programirana vrijednost tvrdoće vode od 14°dH.

Ako ta postavka odgovara vrijednosti tvrdoće vode u Vašem kućanstvu, ne morate dalje čitati.

Ali ako je tvrdoća vode u Vašem kućanstvu drugačija, morate podesiti napravu za omekšavanje vode na tu vrijednost.

# Prvo puštanje u pogon

---

## Prikaz i podešavanje tvrdoće vode

- Otvorite vrata.
- Ako je perilica još uključena isključite ju pritiskom na tipku .
- Tipku  držite pritisnutom i **istovremeno** uključite perilicu pritiskom na tipku .
- Pritom tipku  držite pritisnutom barem 4 sekunde dok ne zasvijetli indikator .

Ako to nije slučaj, krenite još jednom od početka.

- Tipku za odabir programa  pritisnite 2 puta.

Lijevi gornji indikator programa 2 puta trepne u kratkom intervalu.

Podešena vrijednost se na indikatoru vremena u brojčanom slijedu prikazuje nakon *P*.

Na indikatoru vremena prikazuje se slijed treptaja *P 1 4*.

Podešena je tvrdoća vode od 14°dH.

- Tipkom  odaberite vrijednost tvrdoće vode u svojoj kući.
- Svakim pritiskom na tipku pomiče se za jedan stupanj dalje. Nakon najviše vrijednosti podešavanje opet začinje od početka.

Postavka je odmah pohranjena.

- Isključite perilicu pritiskom na tipku .

## Sol za regeneraciju

Kako bi se održala funkcija sustava za omekšavanje, omekšivač se mora redovito regenerirati. Regeneracija se vrši u svakom jedanaestom programskom ciklusu. Za početak svakog sljedećeg programa za ovaj postupak je potrebno dodatnih 4,4 l vode, potrošnja energije se povećava za 0,015 kWh, a program se produžuje za 3 min.

Ovi podaci vrijede samo za program ECO pri tvrdoći vode od 14°dH. Kod ostalih programa i tvrdoća vode odstupa učestalost regeneracije.

Uredaj za omekšavanje vode za regeneraciju treba sol.

Kod uporabe kombiniranog sredstva za pranje ovisno o tvrdoći vode (< 21°dH) može se prati i bez soli za regeneraciju (pogledajte poglavlje „Sredstvo za pranje“, odlomak „Vrste sredstva za pranje“).

Ako je tvrdoća Vaše vode uvijek **manja od 5 °dH ne trebate dodavati sol**.

Prikaz količine soli automatski se isključuje nakon odgovarajućeg podešavanja tvrdoće vode (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Prikazivanje i podešavanje tvrdoće vode“).

 Šteta uzrokovana sredstvom za pranje u sustavu za omekšavanje.

Sredstvo za pranje uništava sustav za omekšavanje.

Sredstvo za pranje (također i tekuće) ne stavljajte u spremnik za sol.

 Šteta uzrokovana neprikladnim vrstama soli.

Neke vrste soli mogu sadržavati sastojke netopive u vodi koji bi mogli dovesti do smetnji u sustavu za omekšavanje vode.

Koristite samo specijalnu, što je moguće grublje zrnatu sol za regeneraciju ili drugu čistu sol dobivenu isparavanjem.

Ako stalno upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom i smeta Vam stalna uključenost indikatora, možete isključiti oba indikatora nadopunjavanja zajedno (pogledajte poglavlje „Opcije programa“, odlomak „Isključenje indikatora nadopunjavanja“).

Ako više ne upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom, dodajte sol i sredstvo za ispiranje. Po potrebi ponovo uključite indikatore nadopunjavanja.

# Prvo puštanje u pogon

## Punjene soli

Prije prvog punjenja solju, spremnik za sol morate napuniti s oko 1 l vode kako bi se sol mogla otopiti.

Nakon puštanja u pogon u spremniku će uvijek biti dovoljno vode.

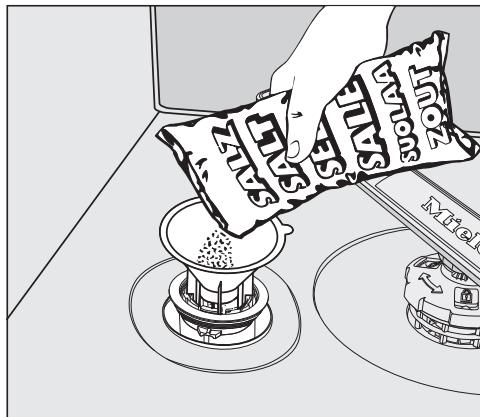
- Izvadite donju košaru iz prostora za pranje te otvorite poklopac spremnika za sol.

**⚠️ Opasnost od korozije uzrokovane slanom vodom.**

Kod svakog otvaranja poklopca spremnika za sol iz njega istječe voda ili slana otopina. Prolivena slana voda može prouzročiti koroziju u prostoru za pranje i na posuđu.

Otvorite spremnik za sol iz tog razloga samo kako bi napunili sol.

- Prije svega napunite spremnik za sol s oko 1 l vode.



- Namjestite lijevak i napunite toliko soli u spremnik dok spremnik nije sasvim pun. Spremnik za sol zaprima ovisno o vrsti soli do 1 kg.
- Područje za punjenje očistite od ostatka soli. Čvrsto pritegnite poklopac na spremniku za sol.
- Nakon svakog punjenja soli i nakon svakog otvaranja poklopca spremnika za sol odmah pokrenite program 65°C QuickPowerWash s programskom opcijom Express bez posuđa, kako bi se eventualno prolivena slana voda razrijedila i nakon toga ispumpala.

### Nadopunjavanje soli

- Nakon završetka programa nadopunite sol čim zasvjetli indikator nadopunjavanja *Sol*

Opasnost od korozije uzrokovane slanom vodom.

Prolivena slana voda može prouzročiti koroziju u prostoru za pranje i na posuđu.

Nakon svakog otvaranja poklopca spremnika za sol odmah pokrenite program 65°C *QuickPowerWash* s programskom opcijom Express bez posuđa. Na taj se način eventualno prolivena slana voda može razrijediti i potom ispumpati.

Ako se još nije stvorila dovoljno visoka koncentracija soli, indikator dopunjavanja soli može nakon dopunjavanja još neko kraće vrijeme svijetliti. Indikator će se isključiti čim se stvori dovoljno visoka koncentracija soli.

Indikator dopunjavanja soli je isključen ako ste programirali perilicu posuđa na tvrdoću vode ispod 5°dH.

# Prvo puštanje u pogon

## Sredstvo za ispiranje

Sredstvo za ispiranje je potrebno kako bi pri sušenju voda s površine posuđa otjecala kao film i kako bi se posuđe nakon pranja lakše osušilo.

Sredstvo za ispiranje se puni u spremnik, a podešena količina se automatski dozira.

 Oštećenja putem sredstva za pranje ruku ili sredstva za pranje.

Sredstvo za pranje ruku i sredstvo za pranje uništavaju spremnik sredstva za ispiranje.

Napunite samo sredstvo za ispiranje namijenjeno perilicama za pranje posuđa u kućanstvu.

Ako upotrebljavate isključivo sredstva za pranje s višestrukom funkcijom, nije potrebno dodavati sredstvo za ispiranje.

Najbolje rezultate pranja i sušenja postići ćete uporabom sredstva za pranje u kombinaciji sa zasebnim doziranjem soli i sredstva za ispiranje.

Ako više ne upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom, dodajte sol i sredstvo za ispiranje. Po potrebi ponovo uključite indikatore nadopunjavanja.

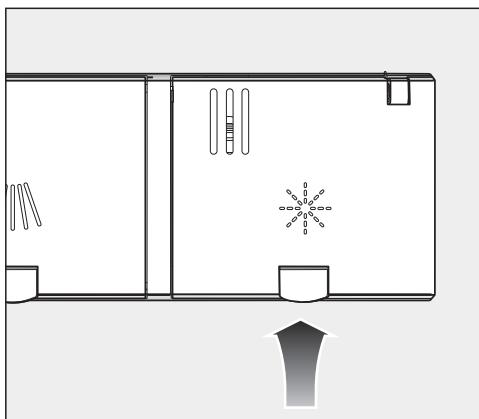
Alternativno možete koristiti 10 %-tnu tekuću limunsку kiselinu. Posuđe je u tom slučaju vlažnije i s više mrlja nego kod uporabe sredstva za ispiranje.

 Oštećenja uzrokovana kiselinama.

Perilica posuđa se može oštetiti kiselinama s višim koncentracijama.

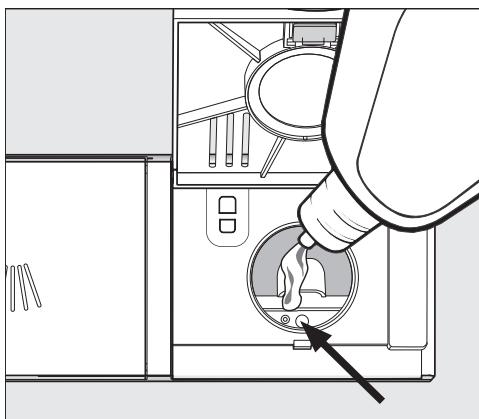
Ni u kojem slučaju ne koristite limunsku kiselinu s višim udjelom kiseline.

## Punjene sredstva za ispiranje



- Odignite žutu tipku na poklopцу spremnika za sredstvo za ispiranje ☀.

Poklopac odskače.



- Napunite samo toliko sredstva za ispiranje, dok se indikator razine napunjenoosti (strelica) kod vodoravno otvorenih vrata ne potamni.

Spremnik sredstva za ispiranje zaprima oko 110 ml.

- Zatvorite poklopac tako da čujno uskoči u ležište jer bi u protivnom voda mogla prodrijeti u posudicu sredstva za ispiranje.
- Ukoliko se sredstvo za ispiranje različito, dobro ga obrišite kako biste izbjegli prekomjerno stvaranje pjene tijekom sljedećeg programa.

## Dodavanje sredstva za ispiranje

Kad svijetli indikator nadopunjavanja ☀ *Sredstvo za ispiranje*, znači da postoji rezerva sredstva za ispiranje za još samo za 2–3 postupka pranja.

- Pravovremeno dopunite sredstvo za ispiranje.

Indikator nadopunjavanja sredstva za ispiranje se gasi.

Ako stalno upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom i ako Vam stalna uključenost indikatora za sol i sredstvo za ispiranje smeta, možete isključiti oba indikatora nadopunjavanja zajedno (pogledajte poglavlje „Opcije programa“, odlomak „Isključenje indikatora nadopunjavanja“).

# Prvo puštanje u pogon

## Podešavanje dozirne količine sredstva za ispiranje

Kako bi se postigao optimalan rezultat pranja, možete prilagoditi količinu doziranja sredstva za ispiranje.

Količina doziranja može se podešiti u području od 0 do 6 ml.

Tvornički su podešena 3 ml.

Dozirana količina sredstva za ispiranje može zbog automatske prilagodbe programa ispasti veća od podešene vrijednosti.

Ukoliko na posudu ostaju mrlje:

- Podesite veću količinu sredstva za ispiranje.

Ako je posude zamaglijeno ili su zamjetne pruge:

- Podesite manju količinu sredstva za ispiranje.

- Otvorite vrata.
- Ako je perilica još uključena isključite ju pritiskom na tipku .
- Tipku  držite pritisnutom i **istovremeno** uključite perilicu pritiskom na tipku .

Pritom tipku  držite pritisnutom barem 4 sekunde dok ne zasvjetli indikator .

Ako to nije slučaj, krenite još jednom od početka.

- Tipku za odabir programa  pritisnite 3 puta.

Lijevi gornji indikator programa 3 puta trepne u kratkom intervalu.

Podešena vrijednost se prikazuje na indikatoru vremena nakon *P*.

Na indikatoru vremena prikazuje se slijed treptaja *P 3*.

Podešen je stupanj 3.

- Pomoću tipke  odaberite željeni stupanj.  
Svakim pritiskom na tipku pomiče se za jedan stupanj dalje. Nakon najviše vrijednosti podešavanje opet začinje od početka.

Postavka je odmah pohranjena.

- Isključite perilicu pritiskom na tipku .

## Štedljivo pranje

Ova perilica posuđa je štedljiva po pitanju potrošnje vode i energije. Štedljivost možete dodatno podržati tako da se pridržavate sljedećih savjeta:

- Strojno pranje je u pravilu štedljivije po pitanju uštene vode i energije od ručnog pranja.
- Predispiranje pod tekućom vodom se ne zahtijeva te nepotrebno povećava potrošnju vode i energije.
- Iskoristite cijelu zapremninu perilice, ali je nemojte prepuniti. Tada perete najekonomičnije i štedite energiju i vodu.
- Odaberite program, koji odgovara vrsti posuđa i stupnju zaprljanja (pogledajte poglavlje „Pregled programa“).
- Za pranje uz štednju energije odaberite program *ECO*. Ovaj je program najefikasniji obzirom na kombiniranu potrošnju energije i vode za pranje normalno zaprljanog posuđa.
- Pridržavajte se uputa za doziranje koje preporučuje proizvođač sredstva za pranje.
- Kod uporabe praškastog ili tekućeg sredstva za pranje smanjite količinu za  $\frac{1}{3}$ , ako su košare samo napola punе.

- Perilicu posuđa možete priključiti na toplu vodu. Posebno je prikladan priključak tople vode kod energetski povoljnije pripreme tople vode, primjerice solarnom energijom s cirkulacijskim vodom.

Kod sustava koji se zagrijavaju električnom energijom, savjetujemo spajanje perilice posuđa na dovod hladne vode.

# Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo

## Opće napomene

Uklonite grube ostatke hrane s posuđa.

Predispiranje pod mlazom vode nije potrebno.

 Oštećenja prouzročena pepelom, pijeskom, voskom, mazivom ili bojom.

Ove tvari onečišćuju perilicu posuđa i ne mogu se više ukloniti.

Ne perite dijelove posuđa s ovim onečišćenjima u perilici posuđa.

Možete svaki dio posuđa razvrstati na svako mjesto u košarama za posuđe. Ali molimo Vas da pri tome posebnu pažnju posvetite sljedećim napomenama:

- Posuđe i pribor za jelo ne smiju se postavljati jedni u druge i ne smiju se međusobno prekrivati.
- Posuđe posložite tako da se sve površine mogu isprati vodom. Samo tada posuđe može biti čisto.
- Pazite pri tome da su svi dijelovi postavljeni u stabilan položaj.
- Postavite sve posuđe sa šupljinama, kao što su šalice, čaše, lonci itd. s otvorima prema dolje u košaru.
- Visoko, usko posuđe sa šupljinama, kao što su primjerice čaše za pjenušac, nemojte stavljati u uglove košare, već u središnje područje. Tamo će mlazovi vode bolje dosegnuti visoko posuđe.
- Posuđe s dubokim dnom po mogućnosti položite ukoso kako bi voda mogla otjecati.

- Pazite pri tome da previsoko posuđe ili posuđe čiji dijelovi izlaze izvan košare ne blokiraju prskalice. Rukom okrenite prskalice radi provjere.

- Pri tome pazite da sitni dijelovi ne ispadnu kroz prečke košare. Stoga sitne dijelove, primjerice poklopce, položite u ladicu za pribor za jelo.

Namirnice, primjerice mrkva, rajčica ili kečap, mogu sadržavati prirodna bojila. Ova bojila mogu obojiti plastično posuđe i plastične dijelove, ako stignu u perilicu posuđa u većim količinama s posuđem. Stabilnost plastičnih dijelova kroz ovu promjenu boje nije ugrožena.

Plastični dijelovi također mogu promijeniti boju kroz pranje srebrnog pribora za jelo.

# Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo

## Posuđe koje nije prikladno za pranje:

- Pribor za jelo i dijelovi posuđa od drva ili sa drvenim dijelovima: oni postaju isprani i neugledni. Osim toga korištena lijepila nisu prikladna za perilicu posuđa. Posljedica: drvene ručke se mogu otpustiti.
- Umjetničko posuđe kao i antikne, skupocjene vase ili čaše s ukrasima: navedeno posuđe nije otporno na strojno pranje.
- Posuđe od plastike koja nije otporna na visoke temperature: može doći do izobličenja.
- Predmeti od bakra, mjedi, kositra i aluminija: mogu promijeniti boju ili ostati bez sjaja.
- Ukrasi na staklu: mogli bi izbljedjeti nakon više pranja.
- Osjetljive čaše i kristalni predmeti: nakon dulje uporabe mogli bi izgubiti sjaj.

## Srebro

Srebro i aluminij mogu promijeniti boju u kontaktu s hranom koja sadrži sumpor. U to spadaju primjerice žutanjak, luk, majoneza, senf, mahunarke, riba, riblja salamura i marinade.

**Srebro**, koje je polirano **srebrnom poli-turom**, može na kraju postupka pranja biti još vlažno ili umrljano, jer voda ne može neometano otjecati s njega.

**Savjet:** Osušite srebro krpom.

 Oštećenja uzrokovana nagrizajućim alkalijskim sredstvom za pranje.

Na aluminijskim dijelovima (primjerice flitrima za masnoću iz kuhinjskih napa) mogu se pojaviti oštećenja materijala. U ekstremnim slučajevima postoji i mogućnost eksplozivne kemijske reakcije (primjerice eksplozija plina).

Aluminijski dijelovi ne smijete prati jakin agresivnim alkalijskim sredstvima za pranje, namijenjenim pranju posuđa u ugostiteljstvu i industriji.

**Savjet:** Koristite posuđe i pribor za jelo koji su prikladni za pranje u perilici s oznakom „otporno na pranje u perilici posuđa“.

## Njega čaša

- Čaše nakon većeg broja pranja mogu izgubiti sjaj. Zato za osjetljive čaše koristite programe s niskim temperaturama (pogledajte poglavlje „Pregled programa“). Tada je manja mogućnost da će čaše izgubiti sjaj.
- Koristite čaše koje su prikladne za pranje u perilici posuđa s oznakom da su „prikladne za pranje u perilici“ ili „otporne na pranje u perilici“ (primjerice Riedel staklo).
- Upotrebljavate sredstva za pranje s posebnim sastojcima za zaštitu stakla.
- Druge napomene vezane za temu „Njega čaša“ naći ćete na internet stranici „<http://www.mieleglasscare.com>“.

# Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo

## Gornja košara

Za razvrstavanje posuđa i pribora za jelo molimo pročitajte i poglavlje „Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo“, odlomak „Primjeri razvrstavanja posuđa“.

## Razvrstavanje u gornjoj košari

 Oštećenja uzrokovana izljevanjem vode.

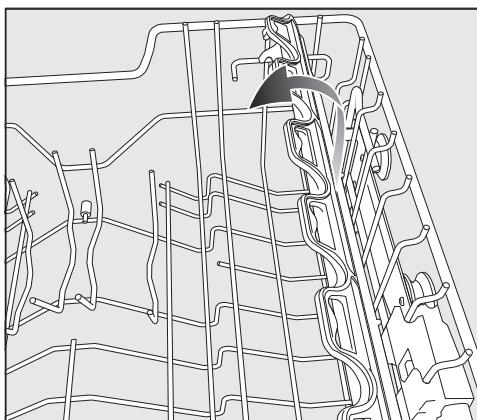
Kod pranja bez gornje košare voda se može izliti iz perilice posuđa.

Perite samo s umetnutom gornjom košarom (osim u programu Bez gornje košare, ukoliko postoji).

- U gornju košaru razvrstajte male, laganе i osjetljive dijelove posuđa, kao što su tanjurići, šalice, čaše, desertni tanjurići.  
U gornju košaru također možete staviti tavu.
- Pojedine dugačke dijelove, kao što su zaimače i kuhače, posložite poprečno u prednji dio gornje košare.

## Popunjavanje FlexCare police za šalice

Šalice, male zdjelice i ostale plitke dijelove posuđa postavite na FlexCare policu za šalice. Čaše možete prisloniti na policu za šalice zbog sigurnijeg položaja.

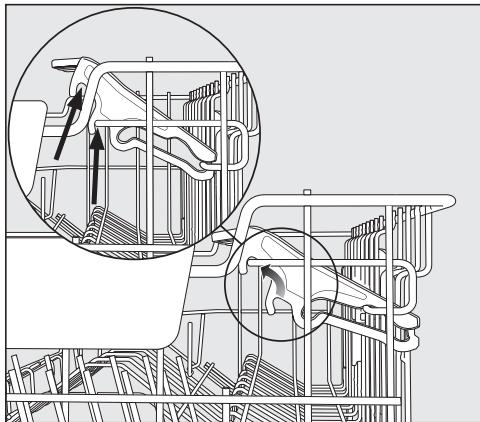


- Sklopite policu za šalice prema dolje
- Za razvrstavanje visokih dijelova, otklopite policu za šalice prema gore.

# Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo

## Namještanje FlexCare police za šalice

Visinu i dubinu police za šalice možete podešiti u 2 stupnja. Pri tome možete više dijelove posuđa postaviti ispod police za šalice i zatim položiti veće posude.



- Povucite policu za šalice prema gore i ponovno je uglavite na željenu poziciju (pogledajte strelicu).

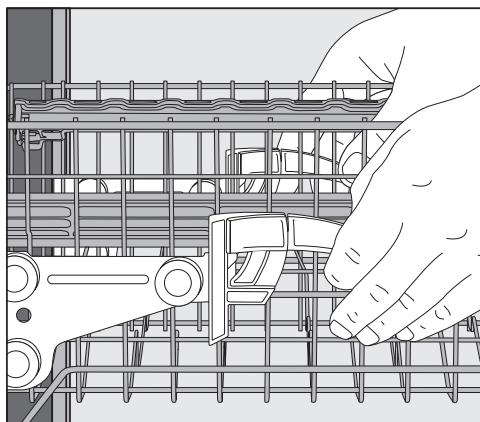
# Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo

## Namještanje gornje košare

Da biste dobili više mesta u gornjoj ili donjoj košari za više komade posuđa, gornja košara pruža mogućnost podešavanja visine u 3 položaja, među kojima je približno 2 cm razmaka.

Kako bi voda iz udubljenja mogla bolje otjecati, možete gornju košaru podesiti također koso. Međutim obratite pažnju na to da se košara može besprijekorno gurnuti u prostor za pranje.

- Izvucite gornju košaru.



## Za premještanje gornje košare prema gore:

- Povucite košaru na gore do graničnika.

## Za premještanje gornje košare prema dolje:

- Povucite poluge na bočnim stranicama košare prema gore.
- Podesite željenu poziciju i ponovno otpustite poluge kako bi čvrsto uskočile u ležište.

Gornju košaru premjestite tako da ne blokira srednju prskalicu.

# Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo

## Donja košara

Za razvrstavanje posuđa i pribora za jelo molimo pročitajte i poglavlje „Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo“, odlomak „Primjeri razvrstavanja posuđa“.

## Razvrstavanje u donjoj košari

- U donju košaru razvrstajte velike i teške dijelove, primjerice tanjure, pladnjeve, lonce, zdjele.  
U donju košaru možete razvrstati također čaše, šalice, male tanjure i tanjurice.

## Ladica za pribor za jelo

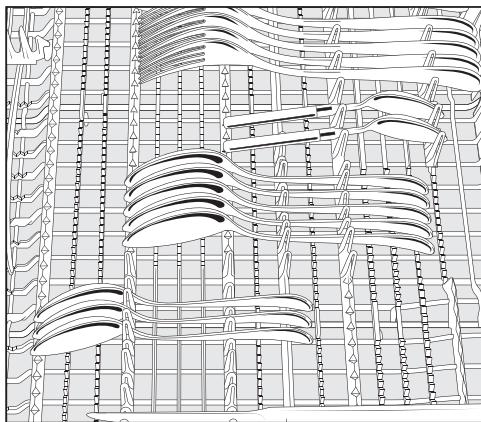
Za razvrstavanje posuđa i pribora za jelo molimo pročitajte i poglavlje „Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo“, odlomak „Primjeri razvrstavanja posuđa“.

- Posložite pribor za jelo u ladicu za pribor.

## Raspored u ladici za pribor za jelo

Ako noževe, vilice i žlice razvrstate u zasebne dijelove, pribor za jelo ćete kasnije lakše izvaditi.

Kako bi voda mogla otjecati neometano sa žlica, postavite njihov udubljeni dio na nazubljenu letvicu.



- Ako drške žlica ne stanu između držača, žlice s drškama položite na nazubljene držače.

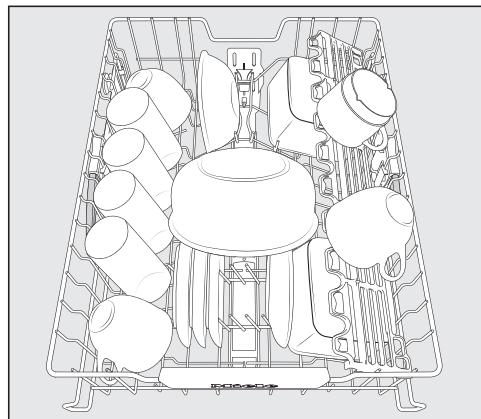
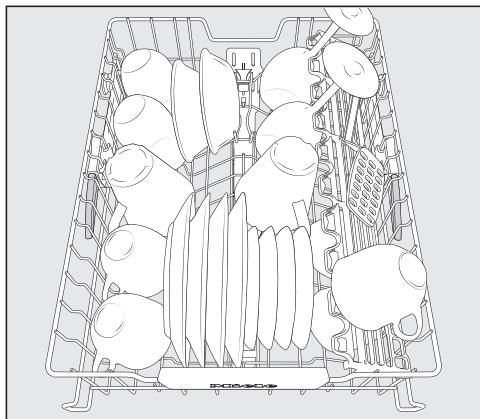
Sortirajte visoke dijelove (primjerice žlice za tortu) tako da gornja prskalica ne bude blokirana.

# Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo

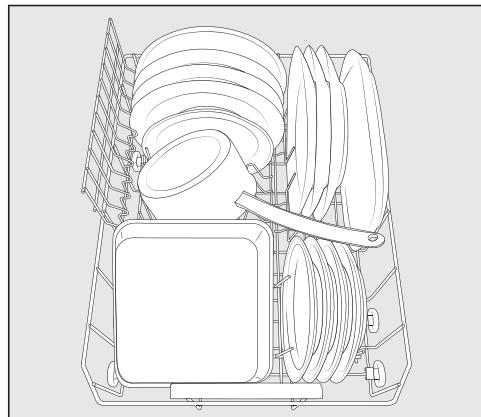
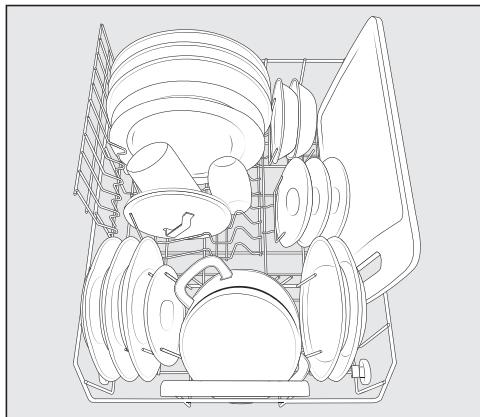
## Primjeri razvrstavanja posuđa

### Perilica posuđa s ladicom za pribor za jelo

Gornja košara

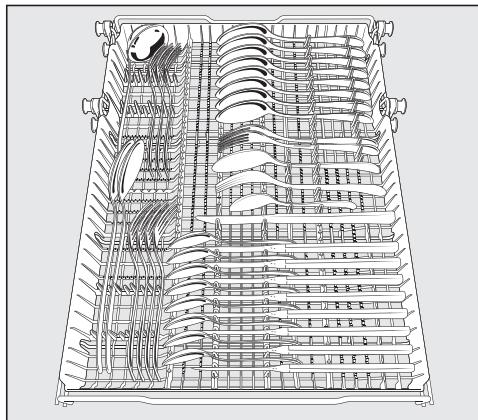
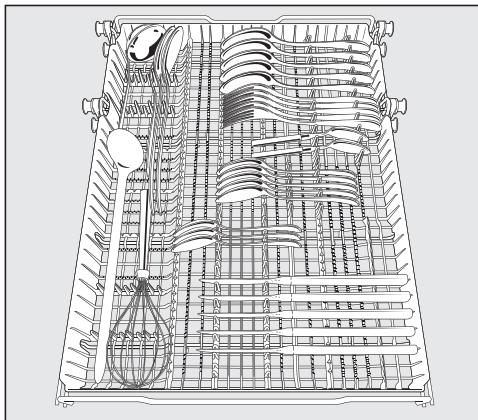


Donja košara

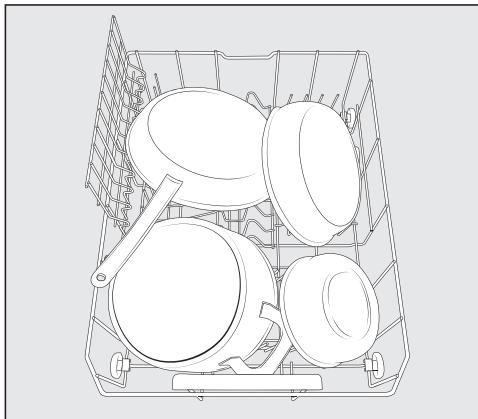


## Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo

Ladica za pribor za jelo



Jako zaprljano posuđe



# Sredstvo za pranje

## Vrste sredstva za pranje

 Šteta uzrokovana neprikladnim sredstvom za pranje.

Sredstvo za pranje koje nije prikladno za perilice posuđa za domaćinstvo, može uzrokovati oštećenja na perilici ili na priboru koji se pere.

Koristite samo sredstva za pranje namijenjena perilicama za pranje posuđa u kućanstvu.

Suvremena sredstva za pranje sadrže veliki broj djelatnih tvari. Najvažnije tvari su:

- Kompleksni spojevi vežu čvrstoću vode i tako sprječavaju taloženje kamena.
- Alkalitet je potreban za bubreњe sašene prljavštine.
- Enzimi razgrađuju škrob i rastapaju bjelančevine.
- Sredstvo za izbjeljivanje na bazi kisika uklanja mrlje od boje (primjerice mrlje od čaja, kave, umaka od rajčica).

Na tržištu se uglavnom nude blaga alkalijska sredstva za pranje koja sadrže enzime i izbjeljivače na bazi kisika.

Postoje razni oblici sredstva za pranje:

- Sredstva za pranje u obliku praška ili gela mogu se različito dozirati ovisno o količini posuđa i stupnju zaprljanja.
- Tablete sadrže količinu sredstva za pranje koja je dovoljna za većinu primjena.

Osim normalnih sredstva za pranje postoje i proizvodi s višestrukom funkcijom. Takvi proizvodi imaju funkciju sredstva za ispiranje i sredstva za omekšavanje vode (soli).

Koristite takva kombinirana sredstva za pranje samo u području tvrdoće vode kojeg je proizvođač preporučio na ambalaži.

Takva kombinirana sredstva za pranje se značajno razlikuju obzirom na učinak pranja i sušenja.

Najbolje rezultate pranja i sušenja postići ćete uporabom sredstva za pranje u kombinaciji sa zasebnim doziranjem soli i sredstva za ispiranje.

 Opasnost od nagrizajućih ozljeda uzrokovanih sredstvom za pranje.

Sredstvo za pranje može izazvati iritaciju kože, očiju, u nosu, ustima i ždrijelju.

Izbjegavajte kontakt sa sredstvima za pranje.

Nipošto ne udišite praškasto sredstvo za pranje. Ne gutajte sredstvo za pranje. Ako ste udisali ili progutali sredstvo za pranje, odmah potražite liječničku pomoć.

Ne dopustite djeci kontakt sa sredstvom za pranje. U perilici se mogu naći ostaci sredstva za pranje. Držite djecu podalje od otvorene perilice. Iz tog razloga sredstvo za pranje stavljajte u perilicu neposredno prije početka programa pranja i osigurajte vrata pomoću sustava zaštite za djecu (ovisno o modelu).

### Doziranje sredstva za pranje

U pretinac sredstva za pranje pristaje maksimalno 50 ml sredstva za pranje.

U pretincu sredstva za pranje su kao pomoć pri doziranju postavljene označke: 20, 30, max. One pokazuju kod vodoravno otvorenih vrata približnu količinu punjenja u ml i maksimalnu visinu punjenja.

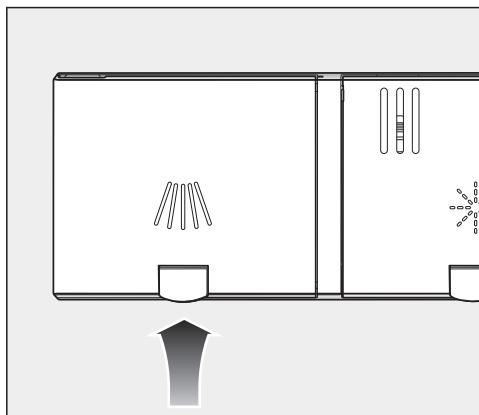
- Pridržavajte se uputa za doziranje navedenih na ambalaži sredstva za pranje.
- Ako nije drugačije navedeno, dozirajte jednu tabletu za pranje ili prema stupnju zaprljanja posuda 20 do 30 ml sredstva za pranje u dotični pretinac.

Ako stavite manju količinu sredstva za pranje od preporučene, posuđe vjerojatno neće biti potpuno čisto.

Moguće je da se neke tablete u programu *QuickPowerWash* neće u cijelosti rastopiti.

# Sredstvo za pranje

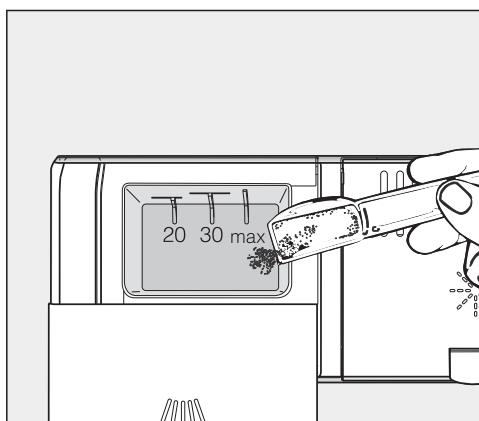
## Punjjenje sredstva za pranje



- Odignite žutu tipku na poklopcu spremnika sredstva za pranje //\.

Poklopac odskače.

Nakon programskog ciklusa poklopac je također otvoren.



- Napunite sredstvo za pranje u odgovarajući pretinac.
- Pomaknite poklopac pretinca sredstva za pranje dok jasno ne uskoči u ležište.

Poklopac pretinca sredstva za pranje ne smije biti zalijepljen sredstvom za pranje. To može dovesti do toga, da se poklopac tijekom izvođenja programa neće otvoriti.

Ne prepunjavajte pretinac sredstva za pranje.

- Zatvorite također i ambalažu sredstva za pranje. U protivnom se sredstvo za pranje može skrutići.



- Kod programa s prepranjem (pogledajte poglavlje „Pregled programa“) možete dodatno staviti manju količinu sredstva za pranje na unutrašnji lim vrata.

## Uključivanje perilice posuđa

- Otvorite slavinu za vodu ako je zatvorena.
- Otvorite vrata.
- Provjerite mogu li se prskalice slobodno okretati.
- Pritisnite tipku .

Svijetli indikator odabranog programa.

## Odabir programa

Program odaberite ovisno o vrsti posuđa i stupnju zaprljanja.

U poglavlju „**Pregled programa**“ opisani su programi i područja njihove primjene.

- Tipkom za odabir programa  odaberite željeni program.

Svijetli indikator odabranog programa. Na indikatoru vremena prikazuje se trajanje odabranog programa u satima i minutama.

Sada možete birati opcije programa (pogledajte poglavlje „Opcije programa“).

Ako su opcije programa odabrane, eventualno svijetli odgovarajući indikator.

# Korištenje

---

## Prikaz trajanja programa

Prije početka programa se na indikatoru vremena prikazuje trajanje odabranog programa u satima i minutama. Tijekom odvijanja programa se s otvorenim vratim prikazuje preostalo vrijeme do zavrsnog programa.

Podaci o trajanju mogu se mijenjati za isti program. Trajanje programa između ostaloga ovisi o temperaturi ulazne vode, ciklusu regeneracije uređaja za omekšavanje vode, vrsti sredstva za pranje, količini i zaprljanju posuđa.

Kada prvi puta odaberete neki od programa, prikazuje se prosječno trajanje programa uz uporabu hladne vode.

Vrijednosti za vrijeme u poglavljiju „Pregled programa“ odgovaraju trajanju programa kod normalnog punjenja i normalne temperature.

Kod svakog programskog tijeka upravljač prilagođava trajanje programa ovisno o temperaturi vode koja ulazi i količini posuđa.

## Pokretanje programa

- Pokrenite program tako što ćete zatvoriti vrata.



Opasnost od opeklina uslijed vruće vode.

Tijekom uporabe voda u perilici posuđa može biti vruća.

Tijekom uporabe vrata otvorite vrlo pažljivo.

## Završetak programa

Na završetku programa eventualno se oglašavaju signalni tonovi.

Program je završen kad se na indikatoru vremena prikaže vrijednosti *0:00*.

Ventilator za sušenje eventualno radi još nekoliko minuta po završetku programa.

 Oštetećenja uzrokovana vodenom parom.

Vodena para može oštetiti osjetljive rubove radne ploče, ako se nakon kraja programa otvore vrata i ventilator više ne radi.

Po završetku programa vrata otvorite do kraja (nikako ih nemojte samo pritvoriti) ili ih ostavite zatvorenim sve dok ne odlučite izvaditi posuđe.

## Upravljanje energijom

Perilica posuđa se isključuje 10 minuta nakon zadnjeg pritiska na neku tipku ili završetka programa, kako bi se uštedjela energija.

Perilicu posuđa možete ponovno uključiti tipkom .

Tijekom izvođenja programa ili ako se javi neka greška, perilica se neće samostalno isključiti.

# Korištenje

---

## Isključivanje perilice posuđa

- Otvorite vrata.
- Perilicu u svakom trenutku možete isključiti pritiskom na tipku .

Ako tijekom odvijanja programa isključite perilicu, program se prekida.

Na ovaj način možete također prekinuti i rad tajmera.

 Šteta uzrokovana vodom koja istječe.

Prolivena voda može uzrokovati štetu.

Zbog sigurnosnih razloga zatvorite slavinu za dovod vode ako na dulje vrijeme ostavljate perilicu bez nadzora, primjerice tijekom godišnjeg odmora.

## Vađenje posuđa iz perilice

Vruće posuđe osjetljivo je na udarce. Ostavite stoga da se nakon isključenja posuđe toliko ohladi u perilici da ga možete dobro primiti rukama.

Ako vrata nakon isključenja perilice otvorite do kraja, posuđe će se brže hladiti.

- Izvadite posuđe prvo iz donje košare, zatim iz gornje košare i na kraju iz ladice za pribor za jelo.

Na taj način ćete sprječiti kapanje vode s gornje košare ili ladice s priborom za jelo na posuđe u donjoj košari.

### Prekid programa

Program se prekida, čim se otvore vrata.

Kada se vrata ponovno zatvore, program se nakon nekoliko sekundi nastavlja na mjestu, na kojem je bio prekinut.

 Opasnost od opeklina uslijed vruće vode.

Tijekom uporabe voda u perilici posuđa može biti vruća.

Tijekom uporabe vrata otvorite vrlo pažljivo.

### Prekid ili promjena programa

Kod prekida programa mogu otpasti važne faze programa.

Ako morate prekinuti program, napravite to u prvih nekoliko minuta nakon njegovog početka.

Ako je program već pokrenut, možete ga prekinuti na sljedeći način:

- Otvorite vrata.
- Isključite perilicu pritiskom na tipku .

Ako želite odabratiti drugi program:

- Perilicu ponovno uključite pritiskom na tipku .
- Kod ručnog doziranja sredstva za pranje provjerite, je li pretinac sredstva za pranje još zatvoren.  
Ako je poklopac pretinca sredstva za pranje već otvoren, napunite ponovno sredstvo za pranje i zatvorite poklopac.
- Odaberite željeni program i pokrenite ga tako da zatvorite vrata.

# Opcije

## Tajmer

Možete podesiti vrijeme početka programa. Tako možete odgoditi početak programa između 30 minuta i 24 sata. Kod odgode početka programa između 30 minuta i 9 sati 30 minuta, vrijeme se podešava u koracima od 30 minuta i onda u koracima od jedan sat.

Kod ručnog doziranja sredstva za pranje sredstvo se u pretincu za doziranje može pretvoriti u grudice te se tada neće u potpunosti isprati.

Kod primjene tajmera pazite da je prilikom punjenja sredstva za pranje pretinac za doziranje suh. Po potrebi prethodno brisanjem posušite pretinac za sredstvo za pranje.

Nemojte upotrebljavati tekuća sredstva za pranje. Sredstvo za pranje bi moglo iscuriti.

 Sredstvo za pranje je opasno po zdravlje.

Kako djeca ne bi došla u dodir sa sredstvom za pranje:

Sredstvo za pranje napunite u perilicu **neposredno prije pokretanja** programa, odnosno prije aktiviranja tajmera.

## Aktiviranje tajmera

- Otvorite vrata.
- Uključite perilicu pritiskom na tipku .
- Odaberite željeni program.
- Pritisnite tipku  *Tajmer*.

Na prikazu vremena prikazano je posljednje podešeno vrijeme. Svijetli indikator  *Tajmer*.

- Željeno vrijeme podesite tipkom , nakon čega bi se program trebao automatski pokrenuti.

Ako tipku  držite pritisnutom, automatski se odbrojava uzlazno do 24 sati. Kako biste ponovo počeli od 0:30 sati, potom dva puta pritisnite tipku .

- Zatvorite vrata.

Nakon aktiviranja tajmera isključuju se svi prikazi nakon nekoliko minuta, kako bi se uštedjela energija.

Kako biste ponovno na nekoliko minuta uključili prikaz vremena, pritisnite tipku .

- Ako želite provjeriti preostalo vrijeme tajmera, otvorite vrata.

Vrijeme do početka programa se odbrojava: iznad 10 sati u koracima od sata, a ispod 10 sati u koracima od minute.

Nakon isteka podešenog vremena, odabrani program pokreće se automatski. Na prikazu vremena se pokazuje preostali ostatak vremena i kontrolni indikator  *Tajmer* se gasi.

### Prikaz vremena tajmera na prikazu vremena:

do 59 minuta:

npr. 30 minuta = *0:30*

1 sat do 9 sati i 30 minuta:

npr. 5 sati = *5:00*

od 10 sati:

npr. 15 sati = *15*

### Pokretanje programa prije isteka vremena tajmera:

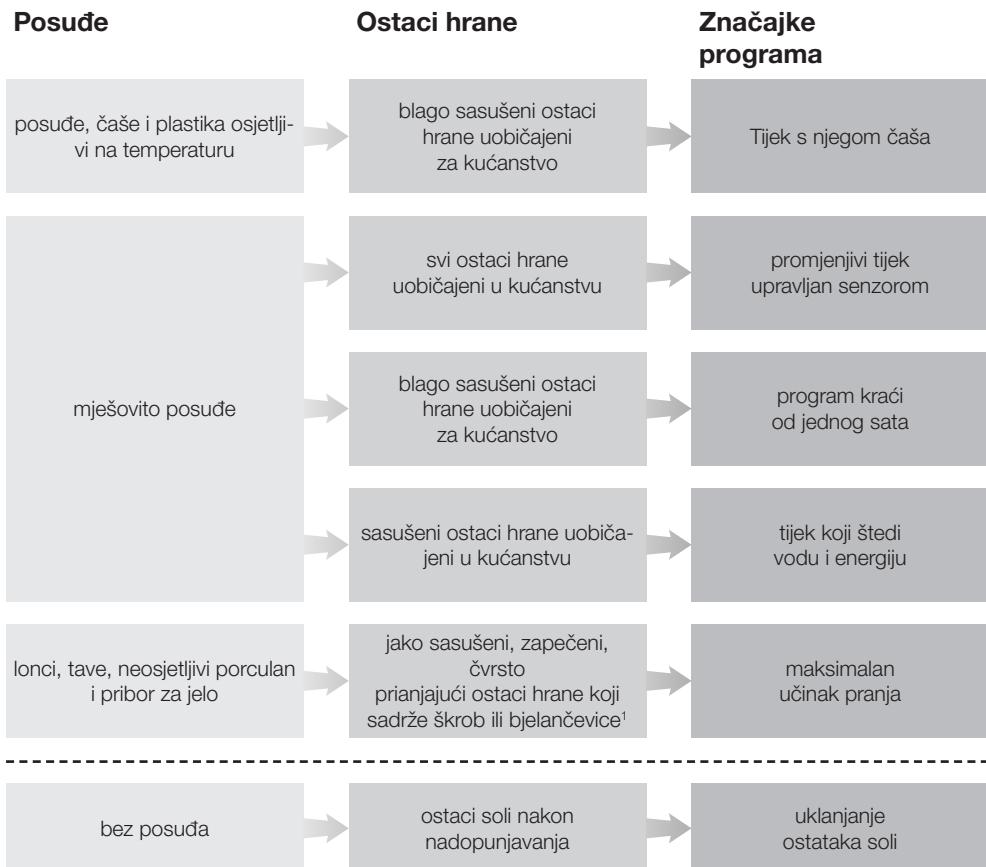
Program možete pokrenuti čak i ako još nije isteklo vrijeme tajmera.

Postupite na sljedeći način:

- Otvorite vrata.
- Isključite perilicu pritiskom na tipku .
- Perilicu ponovno uključite pritiskom na tipku .
- Po potrebi odaberite željeni program.
- Pokrenite program tako što ćete zatvoriti vrata.

Optička kontrola rada svijetli kao potvrda da je program započeo.

# Pregled programa



<sup>1</sup> Ostaci hrane koji sadrže škrob mogu nastati od npr. krumpira, tjestenine ili riže. Ostaci hrane koji sadrže bjelančevine mogu nastati od pečenog mesa ili ribe.

# Pregled programa

## Program<sup>2</sup>

## Procjena potrošnje<sup>3</sup>



**Blagi 45°C** ☀

Potrošnja energije



Potrošnja vode



Trajanje programa



**Automatski 45–65°C** ↕

Potrošnja energije



Potrošnja vode



Trajanje programa



**QuickPowerWash 65°C** ☀

Potrošnja energije



Potrošnja vode



Trajanje programa



**ECO 50°C**

Potrošnja energije



Potrošnja vode



Trajanje programa



**Intenzivni 75°C** ☀

Potrošnja energije



Potrošnja vode



Trajanje programa



**QuickPowerWash 65°C** ☀  
+ Express ↕

Trajanje programa 13 minuta,  
bez zagrijavanja,  
isključivo za ispiranje soli.

<sup>2</sup> Svi programi se mogu kombinirati s opcijama programa „Express“ ili „IntenseZone“.

<sup>3</sup> Procijenjene vrijednosti se mogu promijeniti uslijed odabranih postavki, opcija programa ili načina korištenja.

## Pregled programa

Program	Tijek programa				
	Prepranje °C	Pranje	Međuispiranje	Zadnje ispiranje °C	Sušenje
ECO 50°C <sup>1</sup>	-	45	✓	63	✓
Automatski 45–65°C	varijabilni tijek programa, senzorski regulirana prilagodba na količinu posuđa i ostatke hrane				
	Po potrebi	55–65	Po potrebi	55–70	✓
Blagi 45°C	✓	45	✓	70	✓
QuickPowerWash 65°C	-	65	✓	65	✓
Intenzivni 75°C	✓	75	✓	70	✓

<sup>1</sup> Ovaj je program najefikasniji obzirom na kombiniranu potrošnju energije i vode za pranje normalno zaprljanog posuđa.

## Pregled programa

Potrošnja <sup>2</sup>				
Električna energija		Voda	Vrijeme	
Hladna voda 15°C kWh	Topla voda 60°C kWh	Litra	Hladna voda 15°C h:min	Topla voda 60°C h:min
0,78 <sup>3</sup> , 0,78 <sup>4</sup>	0,53	8,0	3:57 <sup>3</sup> , 3:57 <sup>4</sup>	3:50
0,65–1,15 <sup>5,6</sup>	0,40–0,65 <sup>5,6</sup>	6,0–13,0 <sup>5,6</sup>	1:47–3:08	1:40–2:55
0,90	0,45	10,5	2:14	2:02
1,00	0,55	10,0	0:58	0:58
1,20	0,70	11,0	2:42	2:35

<sup>2</sup> Navedene vrijednosti za program ECO dobivene su u standardiziranim uvjetima ispitivanja. Navedene vrijednosti za preostale programe dobivene su u usporednim uvjetima ispitivanja.

U praksi može doći do odstupanja vrijednosti, koja su uvjetovana odabranim postavkama, programskim opcijama ili uvjetima korištenja.

<sup>3</sup> Vrijednosti prema EU 1059/2010

<sup>4</sup> Vrijednosti prema EU 2019/2017

<sup>5</sup> Minimalna vrijednost: djelomično punjenje kod slabijeg zaprljanja

<sup>6</sup> Maksimalna vrijednost: puno punjenje s jakim zaprljanjem

## Opcije programa

---

### Express

Programska opcija  Express skraćuje trajanje programa.

Kako bi se postigao optimalan rezultat pranja, povećava se temperatura, a time i potrošnja energije.

Skraćenje trajanja programa se razlikuje ovisno o odabranom programu.

Odabir programske opcije  Express eventualno ima prednost u odnosu na druge odabране opcije.

U kombinaciji s programom QuickPowerWash opcija  Express omogućuje pranje isključivo za uklanjanje otopine soli koja se prelila prilikom punjena spremnika za sol.

- Otvorite vrata.
- Uključite perilicu pritiskom na tipku .
- Treperi indikator odabranog programa.
- Ukoliko želite, odaberite drugi program.
- Pritisnite tipku  Express.
- Indikator  Express svijetli ako je ta programska opcija raspoloživa za odabrani program.
- Pokrenite program tako što ćete zatvoriti vrata.
- Odabrana programska opcija ostaje aktivna za pojedini program, sve dok postavku ponovno ne promijenite (osim u programu ECO).

## Signalni tonovi

Završetak programa pranja i eventualne greške mogu se signalizirati nizom zvučnih signala.

Signalni tonovi po završetku programa i zvuk upozorenja u slučaju greške oglašavaju se četiri puta u intervalima s kratkom stankom.

Signalni tonovi su tvornički isključeni. Zvučne signale možete uključiti tako da se oglašavaju na kraju programa. Zvučni signal upozorenja za slučaj greške uvijek je uključen.

- Otvorite vrata.
- Ako je perilica još uključena isključite ju pritiskom na tipku .
- Tipku  držite pritisnutom i **istovremeno** uključite perilicu pritiskom na tipku .

Pritom tipku  držite pritisnutom barem 4 sekunde dok ne zasvijetli indikator .

Ako to nije slučaj, krenite još jednom od početka.

- Tipku za odabir programa  pritisnite 4 puta.

Gornji lijevi indikator programa 4 puta trepne u kratkom intervalu.

Slijed treperenja na indikatoru vremena prikazuje jesu li zvučni signali na kraju programa uključeni ili isključeni:

- *P 1*: zvučni signali su uključeni
  - *P 0*: zvučni signali su isključeni
  - Ako želite promijeniti postavku, pritisnite tipku .
- Postavka je odmah pohranjena.
- Isključite perilicu pritiskom na tipku .

# Opcije programa

---

## Isključenje indikatora nadopunjavanja

Ako stalno upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom i ako Vam smeta indikator dopunjavanja soli i sredstva za ispiranje, možete isključiti oba indikatora nadopunjavanja.

- Otvorite vrata.
- Ako je perilica još uključena isključite ju pritiskom na tipku .
- Tipku  držite pritisnutom i **istovremeno** uključite perilicu pritiskom na tipku .

Pritom tipku  držite pritisnutom barem 4 sekunde dok ne zasvjetli indikator .

Ako to nije slučaj, krenite još jednom od početka.

- Tipku za odabir programa  pritisnite 9 puta.

Gornji lijevi indikator programa 9 puta trepne u kratkom intervalu.

Slijed treperenja na indikatoru vremena prikazuje jesu li indikatori nadopunjavanja uključeni ili isključeni:

- *P 1*: Indikatori nadopunjavanja su uključeni
- *P 0*: Indikatori nadopunjavanja su isključeni

- Ako želite promijeniti postavku, pritisnite tipku .

Postavka je odmah pohranjena.

- Isključite perilicu pritiskom na tipku .

Ako više ne upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom, dodajte sol i sredstvo za ispiranje. Ponovno uključite indikatore nadopunjavanja.

### Posebno čisto

Možete odabrat ovu programsku opciju, kako bi povećali učinak pranja programa.

Kod aktiviranja ove programske opcije produljuju se vremena izvođenja programa i povisuju se temperature pranja.

Može se povećati potrošnja vode i energije.

- Otvorite vrata.
  - Ako je perilica još uključena isključite ju pritiskom na tipku .
  - Tipku  držite pritisnutom i **istovremeno** uključite perilicu pritiskom na tipku .
- Pritom tipku .

Ako to nije slučaj, krenite još jednom od početka.

- Tipku za odabir programa  pritisnite 10 puta.

Gornji lijevi indikator programa 1 puta trepne u dugom intervalu.

Slijed treperenja na indikatoru vremena prikazuje je li programska opcija „Posebno čisto“ uključena:

- *P 1*: funkcija „Posebno čisto“ je uključena
- *P 0*: funkcija „Posebno čisto“ je isključena
- Ako želite promijeniti postavku, pritisnite tipku .

Postavka je odmah pohranjena.

- Isključite perilicu pritiskom na tipku .

# Opcije programa

---

## Posebno suho

Možete odabrati ovu programsку opciju, kako bi povećali učinak sušenja programa.

Kod aktiviranja ove programske opcije produljuju se vremena izvođenja programa i povisuju se temperature ispiranja. Potrošnja energije može porasti.

- Otvorite vrata.
  - Ako je perilica još uključena isključite ju pritiskom na tipku .
  - Tipku  držite pritisnutom i **istovremeno** uključite perilicu pritiskom na tipku .
- Pritom tipku  držite pritisnutom barem 4 sekunde dok ne zasvijetli indikator .

Ako to nije slučaj, krenite još jednom od početka.

- Tipku za odabir programa  pritisnite 11 puta.

Gornji lijevi indikator programa 1 puta trepne u dugom te 1 puta u kratkom intervalu.

Slijed treperenja na indikatoru vremena prikazuje je li programska opcija „Posebno suho“ uključena:

- *P 1*: funkcija „Posebno suho“ je uključena
  - *P 0*: funkcija „Posebno suho“ je isključena
  - Ako želite promijeniti postavku, pritisnite tipku .
- Postavka je odmah pohranjena.
- Isključite perilicu pritiskom na tipku .

### Tvorničke postavke

Sve postavke možete vratiti na tvornički podešene vrijednosti.

- Otvorite vrata.
- Ako je perilica još uključena isključite ju pritiskom na tipku .
- Tipku  držite pritisnutom i **istovremeno** uključite perilicu pritiskom na tipku .
- Pritom tipku  držite pritisnutom barem 4 sekunde dok ne zasvijetli indikator .

Ako to nije slučaj, krenite još jednom od početka.

- Tipku za odabir programa  pritisnite 19 puta.

Gornji lijevi indikator programa 1 puta trepne u dugom te 9 puta u kratkom intervalu.

Slijed treperenja na indikatoru vremena prikazuje je li postavka podešena drugačije od tvorničkih postavki:

- *P 1*: Sve vrijednosti podešene su na tvorničke.
- *P 0*: Barem jedna postavka je promjenjena.
- Ukoliko perilicu posuđa želite vratiti na tvorničke postavke, pritisnите tipku .

Postavka je odmah pohranjena.

- Isključite perilicu pritiskom na tipku .

## Čišćenje i održavanje

Redovito provjeravajte opće stanje perilice posuđa (otprilike svakih 4 - 6 mjeseci). Tako ćete otkrili smetnje prije nego što se pojave.

 Šteta uzrokovaná neprikladným sredstvima za čiščenie.

Sve su površine osjetljive na ogrebotine. Sve površine mogu promijeniti boju ili se promijeniti ako dođu dodir s neprikladnim sredstvima za čišćenje.

Upotrebljavajte samo prikladno sredstvo za čišćenje pojedine površine.

### Čišćenje prostora za pranje

Prostor za pranje se uglavnom sam čisti, ako se koristi pravilna količina sredstva za pranje.

Ukoliko se usprkos tome primjerice nakupljaju kamenac ili masnoće, te nakupine možete ponovno ukloniti pomoću specijalnog sredstva za čišćenje (dostupno putem Miele servisa ili Miele internet trgovine). Vodite računa o uputama na pakiranju sredstva za pranje.

Ako se načelno koriste programi na nižim temperaturama pranja (< 50°C) postoji opasnost od nastanka klica i mirisa u prostoru za pranje. Kako biste očistili prostor za pranje i spriječili stvaranje mirisa, jednom mjesечно trebali biste uključiti program *Intenzivno 75°C*.

- Redovito čistite sito u prostoru za pranje.

## Čišćenje vrata i brtve na vratima

Mlazovi vode iz prskalica ne dosežu brtve vrata i bočne strane vrata perilice te se ne mogu čistiti. Tamo se na njima stoga može stvarati plijesan.

- Brtvu na vratima redovito brišite vlažnom krpom kako biste uklonili ostatke hrane.
- Obrišite prosute ostatke hrane i naptaka s bočnih strana vrata perilice.

## Čišćenje upravljačke ploče

- Upravljačku ploču čistite **samo** vlažnom krpom.

## Čišćenje prednje strane uređaja

 Šteta uzrokovana zaprljanjima.

Ako zaprljanja ostaju dulje vrijeme, u određenim uvjetima ne mogu se više ukloniti i površine mogu izgubiti boju ili se promijeniti.

Nečistoće je stoga najbolje odmah ukloniti.

- Očistite prednju stranu uređaja spužvicom, sredstvom za ručno pranje posuda i toplom vodom. Prednju stranu na kraju osušite mekom krpom.

Za čišćenje možete upotrijebiti i čistu, vlažnu krpu od mikrovlakana bez sredstava za čišćenje.

**Kako biste izbjegli oštećivanje površina, za čišćenje nemojte upotrebljavati:**

- sredstva za čišćenje koja sadrže sudu, amonijak, kiseline ili klor,
- sredstva za uklanjanje kamenca,
- abrazivna sredstva za čišćenje, primjerice prašak za ribanje, mlijeko za ribanje, kamen za čišćenje,
- sredstva za čišćenje koja sadrže ota-pala,
- sredstva za čišćenje nehrđajućeg čelika,
- sredstva za čišćenje perilica za posuđe,
- sredstvo za čišćenje pećnice,
- sredstva za čišćenje stakla,
- grube četke i spužvice za ribanje (primjerice spužvice za čišćenje lona-ca, korištene spužvice s ostacima sredstva za ribanje),
- gumice za uklanjanje prljavštine,
- oštре metalne strugalice,
- čeličnu vunu,
- uredjaje za parno čišćenje.

# Čišćenje i održavanje

## Čišćenje prskalica

Ostaci hrane mogu se nataložiti na sapnice prskalica i na njihove ležajeve. Zato morate redovito kontrolirati prskalice (otprilike svaka 2–4 mjeseca).

 Oštećenja uzrokovana nečistoćama u optičnom sustavu.

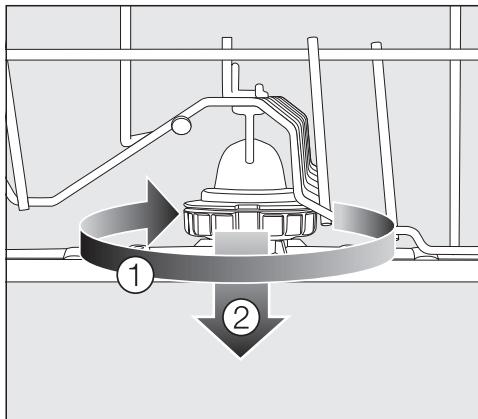
Bez filterskog sita nečistoće stižu u optični sustav i mogu ga začepliti.  
Ne perite bez donje prskalice i bez sita.

Pazite na to, da kod čišćenja sita i prskalica grube nečistoće ne stignu u optični sustav.

### ■ Isključite perilicu.

### Izvadite gornju i srednju prskalicu

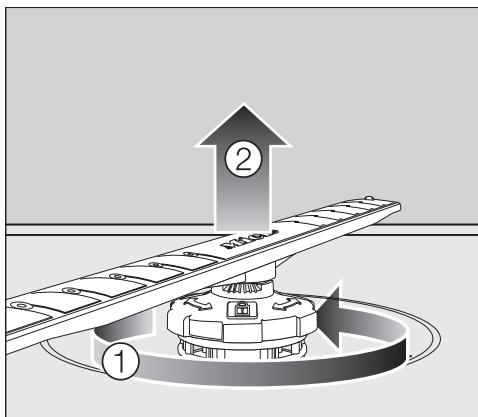
- Izvucite ladicu za pribor za jelo (ako postoji).
- Pritisnite gornju prskalicu prema gore, kako bi unutrašnje nazubljenje uskočilo u ležište, i odvrnute je u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.



- Maticu srednje prskalice okrenite u smjeru kazaljke na satu ① (pogledajte sliku) i skinite prskalicu ②.

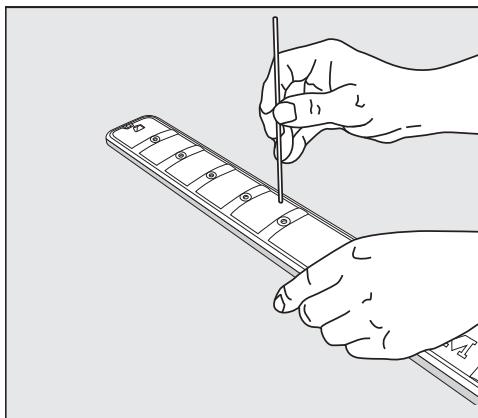
### Vađenje donje prskalice

- Izvucite donju košaru.



- Maticu donje prskalice okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ① i skinite prskalicu prema gore ②.

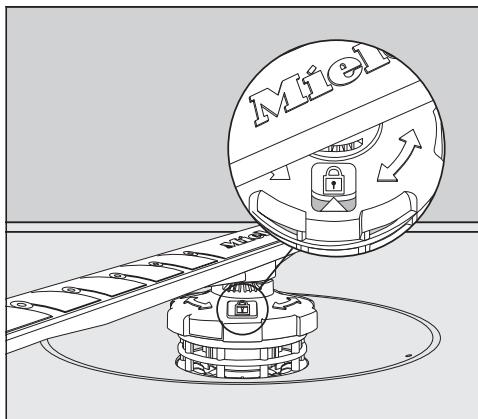
## Čišćenje prskalica



- Ostatke hrane utisnite u sapnice pomoću šiljatog predmeta.
- Dobro isperite prskalicu pod tekućom vodom.

## Postavljanje prskalice

- Ponovo postavite gornju i srednju prskalicu.
- Ponovo namjestite donju prskalicu i pazite da sita u ravnini naliježu na dno prostora za pranje.



- Okrećite vijčani spoj donje prskalice u smjeru kretanja kazaljke na satu, dok strelica na prozorčiću ne pokaže na simbol brave .
- Provjerite mogu li se prskalice slobodno okretati.

 Oštećenja uzrokovana nečistoćama u optočnom sustavu.

Sa donjom prskalicom je učvršćena kombinacija sita. Bez filterskog sita grube nečistoće mogu stići u optočni sustav i začepiti ga.

Ne perite bez donje prskalice i bez sita.

# Čišćenje i održavanje

## Provjera sita u prostoru za pranje

Kombinacija filtarskih sita na dnu prostora za pranje zadržava velike nečistoće iz vode za pranje. Nečistoće na taj način ne mogu stići u optočni sustav i putem prskalica se ponovno raspršiti po prostoru za pranje.

 Oštećenja uzrokovana nečistoćama u optočnom sustavu.

Bez filtarskog sita nečistoće stižu u optočni sustav i mogu ga začepiti.

Ne perite bez donje prskalice i bez sita.

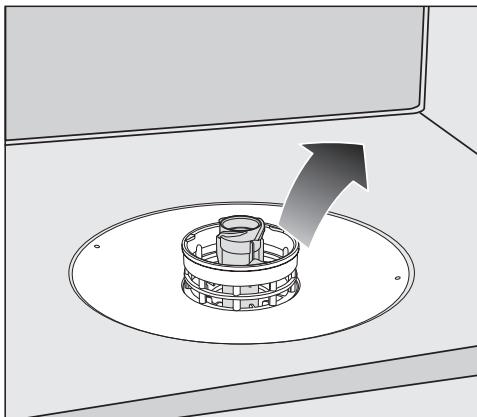
Pazite na to, da kod čišćenja sita i prskalica grube nečistoće ne stignu u optočni sustav.

Sita se tijekom vremena mogu začepiti prljavštinom. Vremensko razdoblje do začapljenja ovisi o uvjetima u Vašem kućanstvu.

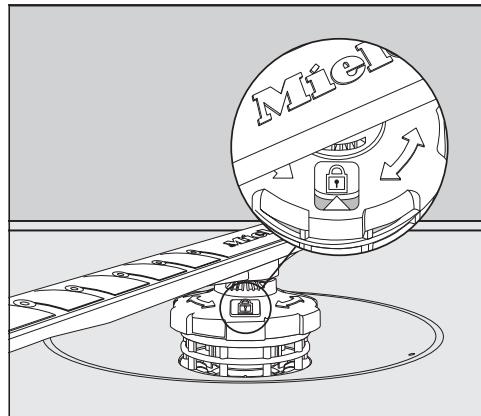
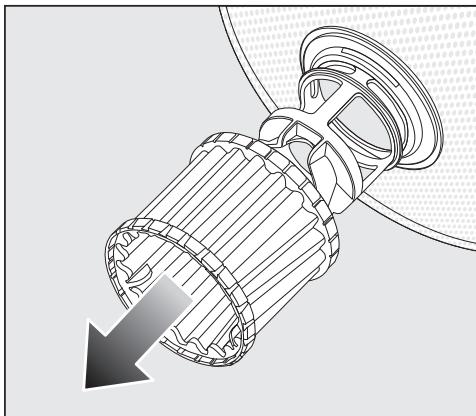
■ Redovito provjeravajte stanje kombinacije sita te po potrebi čistite kombinaciju sita.

## Čišćenje sita

- Isključite perilicu.
- Izvadite donju prskalicu (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odломak „Čišćenje prskalica“).
- Prije no što izvadite sita, uklonite grubu zaprljanja, kako prljavština ne bi dospjela u optočni sustav.



- Izvadite sito.



- Za čišćenje unutrašnjosti sita mikro filter povucite za plastični prsten prema dolje sa sita.
- Sve dijelove očistite pod mlazom vode.  
Kod čišćenja koristite eventualno četkicu za pranje.
- Ponovno nataknite mikrofilter na kombinaciju sita.
- Vratite sito na mjesto tako da bude u ravnini s dnom prostora za pranje.
- Namjestite donju prskalicu s vijčanim spojem ponovno na kombinaciju sita.

- Okrećite vijčani spoj u smjeru kretanja kazaljke na satu, dok strelica na prozoričiću ne pokaže na simbol brave .

 Oštećenja uzrokovana nečistoćama u optičnom sustavu.

Sa donjom prskalicom je učvršćena kombinacija sita. Bez filterskog sita grube nečistoće mogu stići u optični sustav i začepiti ga.

Ne perite bez donje prskalice i bez sita.

# Čišćenje i održavanje

## Čišćenje sita u dovodu vode

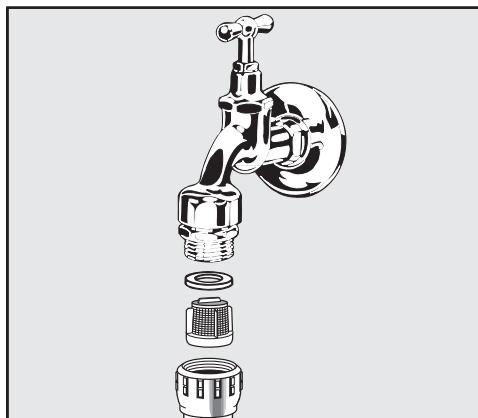
Za zaštitu dovodnog ventila za vodu u vijčani spoj je ugrađeno sito. Ako je sito zaprljano, u prostoru za pranje dotječe premalo vode.

 Električni udar uzrokovan mrežnim naponom.

Na plastičnom kućištu priključka za vodu nalazi se električni ventil.

Ne potapajte kućište u tekućinu.

- Odvojite perilicu posuđa s električne mreže.  
Za navedeno, isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz utičnice.
- Zatvorite slavinu za vodu.
- Odvrnite dovodni ventil za vodu.



- Izvadite brtvu iz navojnog spoja.
- Prečku na plastičnom situ prihvativate pomoću kombiniranih ili šiljatih kliješta i izvucite sito.
- Očistite sito pod tekućom vodom.
- Sastavljanje se vrši obrnutim redoslijedom.

Čvrsto zavrnite priključnu maticu na slavinu. Polako otvorite slavinu za vodu. Ako se izljeva voda, dodatno pritegnite vijčani spoj.

Sito za zaštitu od nečistoća **mora** se vratiti na mjesto nakon čišćenja.

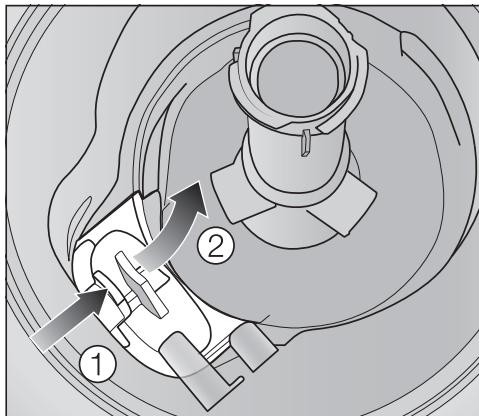
### Čišćenje odvodne pumpe

Ukoliko po završetku programa u prostoru za pranje i dalje ima vode, to je znak da voda nije ispumpana. Moguće je da su strana tijela blokirala odvodnu pumpu. Strana tijela možete lako odstraniti.

- Odvojite perilicu posuđa s električne mreže.

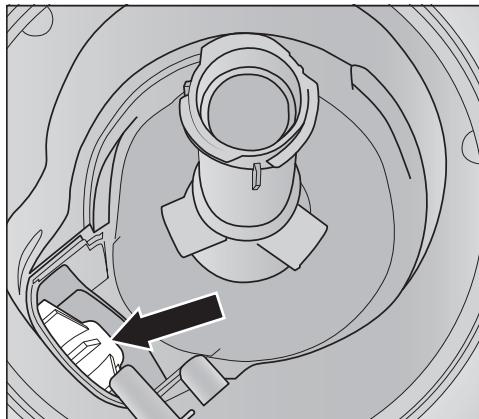
Za navedeno, isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz utičnice.

- Iz prostora za pranje izvadite sito (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).
- Sakupite vodu iz prostora za pranje pomoću manje posude.



- Pritisnite bravicu poklopca odvodne pumpe prema unutra ①.
- Preklopite poklopac prema unutra, sve dok se ne može izvaditi ②.
- Isperite poklopac pod mlazom vode kako bi uklonili sva strana tijela iz ne-povratnog ventila.

## Čišćenje i održavanje



Odvodna pumpa nalazi se ispod poklopca (strelica).



Šteta uzrokovana nestručnim čišćenjem.

Dijelovi su osjetljivi i mogu se oštetiti prilikom čišćenja.

Pažljivo očistite odvodnu pumpu.

Opasnost od ozljeda krhotinama stakla.

Krhotine stakla u odvodnoj pumpi izrazito su teško uočljive.

Pažljivo očistite odvodnu pumpu.

- Iz odvodne pumpe pažljivo izvadite sva strana tijela. Radi kontrole, ručno okrenite rotor odvodne pumpe. Rotor se pritom može okrenuti samo snažnim zamahom.
- Poklopac ponovo umetnite okomito odozgo.

Svakako ga zaključajte.

Sami možete ukloniti većinu grešaka i smetnji, koje se mogu pojaviti u svakodnevnom korištenju. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati zvati servis.

Sljedeće tablice pomoći će Vam u otkrivanju uzroka smetnji ili pogreški i pronađenju njihovog rješenja.

Navode se samo greške koje eventualno možete sami riješiti. Sve ostale greške obuhvaćene su pod Greške FXX.

## Tehničke smetnje

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Perilica ne započinje s radom.</b>	Vrata nisu pravilno zatvorena. ■ Pritisnite vrata tako da mehanizam zatvaranja uskoči na mjesto.
	Utikač nije utaknut u utičnicu. ■ Utaknite utikač.
	Osigurač je isključen. ■ Aktivirajte osigurač (najmanja vrijednost osigurača navedena je na tipskoj naljepnici). ■ Ako osigurač ponovno iskoči, nazovite Miele servis.
	Perilica nije uključena. ■ Uključite perilicu pritiskom na tipku .
<b>Perilica više ne pere.</b>	Osigurač je isključen. ■ Aktivirajte osigurač (najmanja vrijednost osigurača navedena je na tipskoj naljepnici). ■ Ako osigurač ponovno iskoči, nazovite Miele servis.

# Što učiniti, ako ...

## Poruke o greškama

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Ovlašava se zvučni signal za upozorenja. Na indikatoru vremena prikazuje se broj greške FXX.</b>	Možda je došlo do tehničke greške. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu pritiskom na tipku ⌂.</li><li>■ Nakon nekoliko sekundi ponovno uključite perilicu.</li><li>■ Odaberite željeni program.</li><li>■ Zatvorite vrata.</li></ul> Ako indikatori ponovno trepere, riječ je o tehničkoj smetnji. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li><li>■ Zatvorite slavinu za vodu.</li><li>■ Nazovite Miele servis.</li></ul>
<b>Greška F10: Dodatno radi i odvodna pumpa čak i kad su vrata otvorena.</b>	Aktivirao se Waterproof sustav. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li><li>■ Zatvorite slavinu za vodu.</li><li>■ Nazovite Miele servis.</li></ul>
<b>Ovlašava se zvučni signal za upozorenja. Kad su vrata otvorena trepere svi kontrolni indikatori za odabir programa. Na indikatoru vremena prikazuje se broj greške F78.</b>	Greška u optočnoj pumpi. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li><li>■ Ponovo uključite perilicu.</li><li>■ Odaberite željeni program.</li><li>■ Zatvorite vrata.</li></ul> Ako se greška ponovno prikazuje, riječ je o tehničkoj smetnji. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li><li>■ Zatvorite slavinu za vodu.</li><li>■ Nazovite Miele servis.</li></ul>

## Greška u dovodu vode

Problem	Uzrok i rješenje
<p><b>Ubrzo nakon početka programa perilica ne ispire dalje.</b>  <b>Oглашава се звуčни сигнал upozorenja.</b>  <b>Kontrolni indikator /  naizmjenično treperi i svijetli.</b>  <b>U prikazu vremena naizmjenično je prikazano F i 173.</b></p>	<p>Slavina za vodu je zatvorena.        ■ Do kraja otvorite slavinu za vodu.</p>
<p><b>Perilica više ne pere.</b>  <b>Oглашава се звуčni сигнал upozorenja.</b>  <b>Treperi indikator / .</b>  <b>Na pokazivaču vremena prikazuje se broj greške F12 ili F13.</b></p>	<p>Prije rješavanja problema:        ■ Isključite perilicu pritiskom na tipku .</p> <p>Greška u dovodu vode.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do kraja otvorite slavinu za vodu i ponovno pokrenite program.</li> <li>■ Očistite filtersko sito u dovodu vode (pogledajte poglavje „Čišćenje i njega“, odlomak „Sito u dovođu vode“).</li> <li>■ Priključni tlak vode manji je od 50 kPa. Za eventualnu pomoć, obratite se vodoinstalateru.</li> <li>■ Možda je priključak kućne instalacije za odvod vode postavljen pre duboko pa morate odzračiti odvod vode (pogledajte poglavje „Instalacija“, odlomak „Odvod vode“).</li> </ul>
<p><b>Perilica više ne pere.</b>  <b>Na indikatoru vremena prikazuje se broj greške F18.</b></p>	<p>Pojavila se tehnička greška.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Isključite perilicu.</li> <li>■ Zatvorite slavinu za vodu.</li> <li>■ Nazovite Miele servis.</li> </ul>

## Što učiniti, ako ...

### Greška u odvodu vode

Problem	Uzrok i rješenje
<p><b>Perilica više ne pere.</b> <b>Oглашава се звучни сигнал упозорења.</b> <b>Treperi indikator</b>  <b>Na indikatoru vremena prikazuje se broj greške F11.</b></p>	<p>Prije rješavanja problema:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li></ul> <p>Greška u odvodu vode. U prostoru za pranje se možda nalazi voda.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Očistite sito (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).</li><li>■ Očistite odvodnu pumpu (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).</li><li>■ Eventualno izravnajte pregib ili spustite povišenje na odvodnom crijevu.</li></ul>

## Općeniti problemi s perilicom posuđa

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Kontrolni indikatori i indikatori vremena su zatamnjeni.</b>	Perilica se automatski isključuje radi uštede energije. ■ Perilicu ponovno uključite pritiskom na tipku  .
<b>U pretincu sredstva za pranje nakon ispiranja ostaju ostatci sredstva za pranje.</b>	Pretinac za sredstvo za pranje je prilikom punjenja još bio vlažan. ■ Sredstvo za pranje punite samo u suhi pretinac.
<b>Poklopac pretinca sredstva za pranje se ne može zatvoriti.</b>	Zalijepljeni ostaci sredstva za pranje blokiraju bravcu. ■ Uklonite ostatke sredstva za pranje.
<b>Nakon završetka programa na unutarnjoj strani vrata i eventualno na unutarnjim stranicama uređaja nalazi se film koji nastaje od vlage.</b>	Normalni način funkcioniranja sustava za sušenje. Vlaga isparava nakon nekog vremena.
<b>Nakon završenog programa u prostoru za pranje nalazi se voda.</b>	Prije rješavanja problema: ■ Isključite perilicu.  Sito u prostoru za pranje je začepljeno. ■ Očistite sito (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).  Blokirana je odvodna pumpa. ■ Očistite odvodnu pumpu (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).  Odvodno crijevo je presavijeno. ■ Izravnajte pregib na odvodnom crijevu.

## Što učiniti, ako ...

---

### Šumovi

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Čuje se zvuk udaranja u prostoru za pranje</b>	<p>Prskalica udara o posuđe.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vrata oprezno otvorite i drugačije rasporedite posude koje smeta prskalicama.</li></ul>
<b>Čuje se zvuk klopotanja u prostoru za pranje</b>	<p>Posuđe se pomicaju u prostoru za pranje.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vrata oprezno otvorite i fiksnije rasporedite posude.</li></ul> <p>Neko strano tijelo (npr. krhotina) nalazi se u odvodnoj pumpi.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Uklonite strana tijela iz odvodne pumpe (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).</li></ul>
<b>Čuje se zvuk udaranja u vodovodnoj instalaciji</b>	<p>Zvuk može uzrokovati postojeći sustav dovodnih cijevi ili njihov presjek.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ To nema utjecaja na funkciju perilice posuđa. Po potrebi potražite pomoć vodoinstalatera.</li></ul>

## Nezadovoljavajući učinak pranja

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Posuđe nije čisto.</b>	<p>Posuđe nije bilo ispravno posloženo.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pridržavajte se napomena iz poglavlja „Primjeri razvrstavanja posuda“.</li></ul> <p>Odabran je preslab program.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Odaberite jači program (pogledajte poglavlje: „Pregled programa“).</li></ul> <p>Kod ručnog doziranja sredstva za pranje dozirano je premalo sredstva za pranje.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Upotrijebite više sredstva za pranje ili odaberite drugi proizvod.</li></ul> <p>Prskalice su blokirane visokim dijelovima posuđa.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Izvršite provjeru ručnim okretanjem prskalice i po potrebi drugaćije razvrstajte posuđe.</li></ul> <p>Kombinacija filterskih sita u prostoru za pranje nije čista ili nije pravilno postavljena. Posljedica toga može biti začepljivanje sapnica na prskalicama.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Očistite sito ili ga pravilno umetnite.</li><li>■ Po potrebi očistite sapnice (pogledajte poglavlje „Čišćenje i njega“, odlomak „Čišćenje prskalica“).</li></ul>
<b>Na čašama i priboru za jelo ostaju pruge. Čaše dobivaju plavičasti odsjaj. Naslage se mogu obrisati.</b>	<p>Količina sredstva za ispiranje je prevelika.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Smanjite doziranu količinu (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).</li></ul>

## Što učiniti, ako ...

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Posuđe nije suho ili su pribor za jelo i čaše zamrljani.</b>	Količina sredstva za ispiranje je premala ili je pretinac za sredstvo za ispiranje prazan. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Nadopunite sredstvo za ispiranje, povećajte dozirnu količinu ili kod sljedećeg punjenja promijenite proizvod (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).</li></ul> Posuđe je prerano izvadeno iz perilice. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Posude izvadite nešto kasnije (pogledajte poglavlje „Uporaba“, odlomak „Vađenje posuđa“).</li></ul>
	Trajanje faze sušenja odabranog programa nije dovoljno za postojeće posuđe. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Odaberite programsku opciju „Dodatno sušenje“ (pogledajte poglavlje „Programske opcije“, odlomak „Dodatno sušenje“).</li></ul>
	Upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom čiji je učinak sušenja preslab. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Promijenite proizvod ili nadopunite sredstvo za ispiranje (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).</li></ul>
<b>Čaše poprimaju smeđe-plavičastu boju. Naslage se ne mogu obrisati.</b>	Nataložili su se sastojci iz sredstva za pranje. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Odmah promijenite vrstu sredstva za pranje.</li></ul>
<b>Čaše postaju mutne i mijenjaju boju. Naslage se ne mogu obrisati.</b>	Čaše nisu prikladne za pranje u perilici. Površina se promijenila. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Nema rješenja. Kupite čaše koje se mogu prati u perilici.</li></ul>
<b>Mrlje od čaja ili ruža za usne nisu u cijelosti uklonjene.</b>	Odarbani program je imao prenisku temperaturu pranja. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Odaberite program s višom temperaturom pranja.</li></ul> Sredstvo za pranje ima preslabu sposobnost izbjeljivanja. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Promijenite vrstu sredstva za pranje.</li></ul>

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Dijelovi od plastike su promijenili boju.</b>	<p>Uzrok tome mogu biti prirodne boje, npr. od mrkve, rajčice ili kečapa. Količina sredstva za pranje ili sposobnost izbjeljivanja sredstva za pranje nisu bili dovoljni za prirodne boje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Koristite više sredstva za pranje (pogledajte poglavje „Sredstvo za pranje“). Već obojanim dijelovima neće se vratiti prvotne boje.</li> </ul>
<b>Bijeli talog nalazi se na posuđu i priboru za jelo. Čaše i pribor su postali mlijeko bijeli. Naslage se mogu obrisati.</b>	<p>Količina sredstva za ispiranje je premala.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Povećajte doziranu količinu (pogledajte poglavje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).</li> </ul> <p>U spremniku za sol nema soli.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nadopunite sol za regeneraciju (pogledajte poglavje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sol za regeneraciju“).</li> </ul> <p>Poklopac spremnika za sol nije dobro zatvoren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Postavite poklopac ravno na spremnik i dobro ga zatvorite.</li> </ul> <p>Upotrijebili ste neodgovarajuća sredstva za pranje s višestrukom funkcijom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Promijenite vrstu sredstva za pranje. Koristite eventualno tablete ili praškasto sredstvo za pranje bez višestruke funkcije i napunite dodatno sol za regeneraciju i sredstvo za ispiranje.</li> </ul> <p>Sustav za omešavanje vode je podešen na prenisku vrijednost.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sustav za omešavanje vode programirajte na veću vrijednost (pogledajte poglavje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Tvrdoća vode“).</li> </ul>

## Što učiniti, ako ...

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Na priboru za jelo na-laze se tragovi korozije.</b>	Pribor za jelo nije dovoljno otporan na koroziju. ■ Nema rješenja. Kupujte pribor koji se može prati u perilici posuđa.
	Nakon punjenja soli za regeneraciju niste pokrenuli niti jedan program. Ostaci soli su ušli u normalni tijek pranja. ■ Nakon svakog punjenja soli za regeneraciju odmah pokrenite program  65°C QuickPowerWash bez posuđa, s programskom opcijom  Express.
	Poklopac spremnika za sol nije dobro zatvoren. ■ Postavite poklopac ravno na spremnik i dobro ga zatvorite.

## Kontakt u slučaju smetnji

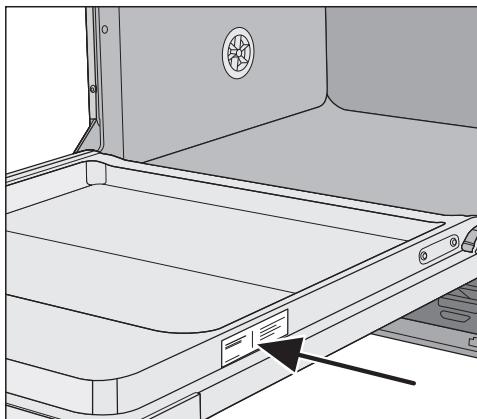
U slučaju problema koje ne možete sami riješiti обратите se primjerice svojem Miele zastupniku ili Miele servisu.

Miele servisnu službu možete rezervirati online na [www.miele.hr/service](http://www.miele.hr/service).

Telefonski broj Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj (fabr./SN/br.). Oba podatka nalaze se na tipskoj naljepnici.

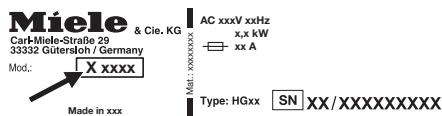
Tipsku naljepnicu naći ćete na desnoj strani vrata.



## EPREL baza podataka

Od 1. ožujka 2021. sve će se informacije o označi potrošnje energije i zahtjevima vezanim za ekološki dizajn pronaći u europskoj bazi podataka proizvoda (EPREL). Baza podataka proizvoda dostupna je na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovdje će Vas tražiti da unesete oznaku modela.

Oznaku modela pronaći ćete na tipskoj naljepnici.



# Servis

---

## Jamstvo

Trajanje jamstva je 2 godine.

Ostale informacije naći ćete u priloženim uvjetima jamstva.

## Za ispitivačke institute

U brošuri „**Usporedna ispitivanja**“ navedene su sve potrebne informacije o usporednim ispitivanjima i mjeranjima buke.

Molimo obavezno naručite aktualnu brošuru putem e-mail adrese:

- testinfo@miele.de

Prilikom narudžbe navedite svoju poštansku adresu kao i model i broj Vaše perilice (pogledajte tipsku pločicu).

Brošuru možete preuzeti i s Miele internet stranice.

Za ovu perilicu posuđa dostupno Vam je sredstvo za pranje, sredstvo za čišćenje i održavanje kao i dodatni pribor.

Svi proizvodi usklađeni su s Miele uređajem.

Ove i brojne druge interesantne proizvode možete naručiti na Miele internet stranicama, u Miele servisu i kod Vašeg Miele prodavača.

## Sredstvo za pranje

S Vašom Miele perilicom posuđa odlučili ste se za najbolju kvalitetu i snagu. Kako bi uvijek postigli savršene rezultate, važno je koristiti odgovarajuća sredstva za pranje. Uobičajena sredstva za pranje ne Peru u svakoj perilici jednako dobro.

Stoga postoji Miele sredstvo za strojno pranje posuđa specijalno namijenjeno uporabi u Miele uređajima.

## Tablete za pranje

- sjajni rezultati čak i kod tvrdokornih zaprljanja
- s višestrukim funkcijama poput sredstva za ispiranje, soli i zaštite za staklo
- bez fosfata - dobro za okoliš
- raspakiravanje nije potrebno zahvaljujući foliji topivoj u vodi

## Praškasto sredstvo za pranje

- s aktivnim kisikom za temeljitu čistoću
- sa enzimima - učinkovito već na nižim temperaturama
- formula za zaštitu stakla protiv koroze na staklu

## Sredstvo za ispiranje

- blistav sjaj za Vaše čaše
- pospešuje sušenje Vašeg posuđa
- formula za zaštitu stakla protiv koroze na staklu
- precizno i jednostavno doziranje zahvaljujući specijalnom zatvaraču

## Sol za regeneraciju

- štiti stroj i posuđe od stvaranja kamencea
- posebno velikog zrna

# Dodatni pribor

---

## Čišćenje uređaja

Za optimalno održavanje Vašeg Miele uređaja postoje Miele proizvodi za čišćenje i održavanje.

### Sredstvo za čišćenje uređaja

- za uporabu s programom Održavanje uređaja bez doziranja sredstva za pranje
- učinkovito i temeljito čišćenje perilice posuđa
- uklanja masnoće, bakterije i nastale neugodne mirise
- jamči savršene rezultate pranja

### Sredstvo za uklanjanje kamenca

- uklanja veće naslage kamenca
- blago i nježno prirodnom limunskom kiselinom

### Sredstvo za njegu

- uklanja mirise, kamenac i manje naslage
- čuva elastičnost i izolaciju brtve

### Miris za perilicu posuđa

- neutralizira neugodne mirise
- osvježavajući i ugodan miris limete i zelenog čaja
- jednostavno se i praktično pričvršćenje na košaru za posuđe
- vrlo izdašan, za 60 ciklusa pranja

### Miele sustav za zaštitu od izljevanja vode

Miele jamči da će Miele sustav za zaštitu od vode pružati cijelovitu zaštitu od šteta uzrokovanih vodom, pod uvjetom da je instalacija ispravno izvedena.

#### Dovod vode

 Opasnost za zdravlje uzrokovana vodom od pranja.

Voda u perilici posuđa nije pitka.  
Ne pijte vodu iz perilice posuđa.

 Opasnost za zdravlje i oštećenja uzrokovani onečišćenom ulaznom vodom.

Kvaliteta ulazne vode mora biti u skladu s propisima za pitku vodu zemlje, u kojoj se perilica posuđa koristi.

Perilicu posuđa priključite na pitku vodu.

Perilica za posuđe smije se priključiti na hladnu ili toplu vodu do maks. 65°C. Kod energetski povoljnije pripreme tople vode, primjerice solarna energija s cirkulacijskim vodom, preporučamo priključak tople vode. Na taj način uštedjeti ćete na vremenu i troškovima za električnu energiju. Pri tome se u svim programima pere s toploim vodom.

Dovodno crijevo je dugo oko 1,5 m. Fleksibilno metalno crijevo duljine 1,5 m (ispitni tlak 14.000 kPa/140 bar) za produljenje, možete nabaviti kod Miele zastupnika ili u Miele servisu.

## Ugradnja

Za priključak je potreban zaporni ventil s priključnim navojem od  $\frac{3}{4}$ ". Ukoliko zaporni ventil nedostaje, perilica posuđa smije biti montirana na vodovodnu mrežu samo od strane ovlaštenog instalatera.

Naprava za sprječavanje povratnog toka se ne zahtijeva. Uredaj odgovara zahtjevima važećih DIN normi.

Priklučni tlak vode mora biti između 50 i 1.000 kPa. Kod većeg priključnog tlaka vode mora se ugraditi redukcijski ventil.

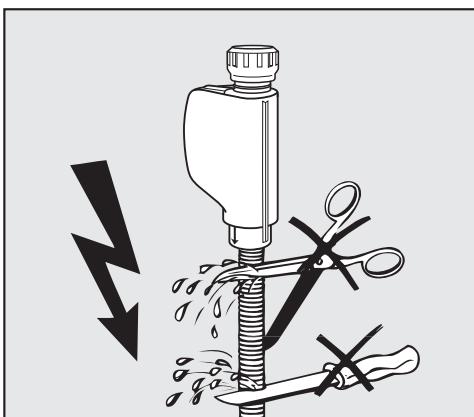
**⚠ Šteta uzrokovana vodom koja istječe.**

Priklučna navojna matica je pod tlakom vodovodne instalacije pa voda koja istječe može uzrokovati štetu.

Zato nepropusnost provjerite tako da polako otvorite slavinu. Po potrebi ispravite položaj brtve i navoja.

**⚠ Oštećenja uslijed pretlaka.**

Kratkotrajno povišen tlak vode može oštetiti komponente perilice posuđa. Perilicu posuđa upotrebljavajte samo kad je priključena na potpuno odzračenu cjevodvodnu mrežu.



**⚠ Električni udar uzrokovan mrežnim naponom.**

U dovodnom crijevu nalaze se dijelovi koji provode napon.

Dovodno crijevo ne smije se skraćivati ili oštetići (pogledajte sliku).

## Odvod vode

U odvod perilice ugrađen je nepovratni ventil tako da se nečista voda ne može vratiti u uređaj putem odvodnog crijeva.

Uređaj je opremljen fleksibilnim odvodnim crijevom dužine oko 1,5 m (unutarnji promjer: 22 mm).

Odvodno crijevo se može produžiti spojnim elementom i dodatnim crijevom. Duljina odvodnog voda smije biti maksimalno 4 m, a visina pumpanja ne smije biti veća od 1 m.

Za priključivanje crijeva na odvodni sustav kućne instalacije upotrijebite crijevnu obujmicu koja je priložena uz uređaj (pogledajte nacrt za montažu).

Crijevo se može postaviti na desnu ili na lijevu stranu.

Priklučni nastavak u okviru kućne instalacije koji služi za priključivanje odvodnog crijeva može biti previđen za crijeva raznih promjera. Ako taj priključni nastavak preduboko ulazi u odvodno crijevo, mora se skratiti. U protivnom bi se odvodno crijevo moglo začepiti.

Odvodno crijevo se ne smije kratiti.

Odvodno crijevo položite bez pregiba, bez tlaka i vlačnog opterećenja.

**⚠ Šteta uzrokovana vodom koja istječe.**

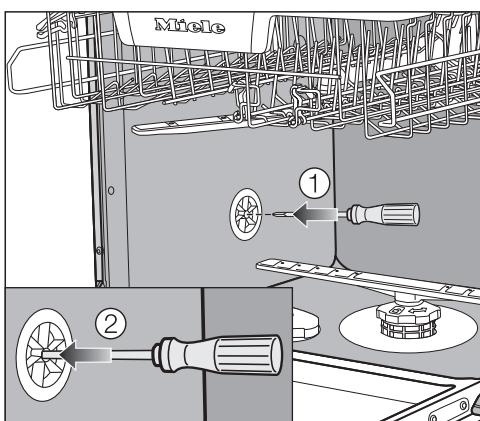
Prolivena voda može uzrokovati štetu.

Nakon prvog puštanja u pogon perilice provjerite nepropusnost odvoda vode.

## Prozračivanje odvoda vode

Ako je priključak kućne instalacije za odvod vode dublje postavljen od vodilice za kotačiće donje košare u vratima, odvod se mora ventilirati. U protivnom bi tijekom izvođenja programa voda mogla istjecati iz prostora za pranje zbog učinka sifona.

- U cijelosti otvorite vrata perilice posuđa.



- Izvucite donju košaru.
- Uvedite odvijač u srednji otvor ventila za prozračivanje u lijevoj stjenki prostora za pranje ①.
- Pritisnite odvijač dalje u otvor i probijte membranu ② koja leži iza.

Otvor za prozračivanje odvoda za vodu je sada otvoren.

# Ugradnja

## Električni priključak

Perilica je serijski opremljena s utičačem za priključivanje na utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

 Opasnost od gušenja dimom.

Uporaba perilice posuđa koja je priključena na višestruke utičnice i produžni kabel može uzrokovati preopterećenje kabela. time se može prouzročiti požar, pri kojem nastaju otrovni dimni plinovi .

Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebjavati višestruke utičnice ni produžne kablove.

 Opasnost od požara zbog pregrijavanja.

Uporaba perilice posuđa koja je priključena na višestruke utičnice i produžni kabel može uzrokovati preopterećenje kabela.

Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebjavati višestruke utičnice ni produžne kablove.

Perilicu posuđa postavite tako da je utičnica lako dostupna.

Oštećeni priključni kabel smije se zamjeniti samo specijalnim priključnim kablom istog tipa (dostupan u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

Perilica posuđa se ne smije priključivati na izolirane izmjenjivače koji se upotrebljavaju kod autar. opskrbe električnom energijom kao primjerice kod **solarne opskrbe električnom energijom**. Inače kod uključivanja uređaja zbog zastoja napona može doći do sigurnosnog isključivanja. Elektronika se može oštetiti.

Perilica posuđa se također ne smije koristiti u kombinaciji s tzv. **štednim utičnicama** jer se pritom smanjuje dovod energije do uređaja i on se previše zagrijava.

Provjerite podudaraju li se napon, frekvencija i osigurač u Vašem kućanstvu s podacima na tipskoj naljepnici, a instalirani sustav utičnice sa sustavom utičača perilice za posuđe.

Za tehničke podatke pogledajte tipsku naljepnicu na desnoj strani vrata.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom VDE 0100.

### Tehnički podaci

Model perilice posuđa	Standardno	XXL
Visina	80,5 cm (podesivo +6,5 cm)	84,5 cm (podesivo +6,5 cm)
Visina niše za ugradnju	od 80,5 cm (+6,5 cm)	od 84,5 cm (+6,5 cm)
Širina	59,8 cm	59,8 cm
Širina niše za ugradnju	60 cm	60 cm
Dubina	57 cm	57 cm
Masa	maks. 47 kg	maks. 54 kg
Napon	Pogledajte tipsku naljepnicu	
Priklučna vrijednost	Pogledajte tipsku naljepnicu	
Osigurač	Pogledajte tipsku naljepnicu	
Potrošnja električne energije u stanju isključenosti	0,3 W	0,3 W
Dodijeljene ispitne oznake	Pogledajte tipsku naljepnicu	
Tlak protoka vode	50–1.000 kPa (0,5–10 bar)	50–1.000 kPa (0,5–10 bar)
Priklučak na toplu vodu	do maks. 65°C	do maks. 65°C
Visina pumpanja	maks. 1 m	maks. 1 m
Duljina pumpanja	maks. 4 m	maks. 4 m
Priklučni kabel	oko 1,7 m	oko 1,7 m
Zapremina	13/14 kompleta za jelo*	13/14 kompleta za jelo*

\* ovisno o modelu







Miele trgovina i servis d.o.o.

Buzinski prilaz 32

10 000 Zagreb

Telefon: 01 6689 000

Faks: 01 6689 090

Servis: 01 6689 010

E-mail: info@miele.hr

[www.miele.hr](http://www.miele.hr)

Njemačka

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

**Miele**

G 5481

hr-HR

M.-Nr. 11 630 480 / 00